

## ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI

1. Celano, Giuseppe G. A. 2021. *A ResNet-50-based Convolutional Neural Network Model for Language ID Identification from Speech Recordings*. In Ekaterina Vylomova, Elizabeth Salesky, Sabrina Mielke, Gabriella Lapesa, Ritesh Kumar, Harald Hammarström, Ivan Vulić, Anna Korhonen, Roi Reichart, Edoardo Maria Ponti, Ryan Cotterell, *SIGTYP 2021: Proceedings of the 3rd Workshop on Research in Computational Typology and Multilingual NLP*, 136-140, Stroudsburg, PA: The Association for Computational Linguistics.
2. Celano, Giuseppe G. A. 2020. Lemmatization and Morphological Analysis for the Latin Dependency Treebank. *Studi e Saggi Linguistici*, 21-38.
3. Celano, Giuseppe G. A. 2020. *A Gradient Boosting-Seq2Seq System for Latin POS Tagging and Lemmatization*. In Rachele Sprugnoli, Marco Passarotti, *Proceedings of the LREC 2020 1st Workshop on Language Technologies for Historical and Ancient Languages (LT4HALA 2020)*, 119-123, Paris: European Language Resources Association (ELRA).
4. Bjerva Johannes, Elizabeth Salesky, Sabrina J. Mielke, Aditi Chaudhary, Giuseppe G. A. Celano, Edoardo M. Ponti, Ekaterina Vylomova, Ryan Cotterell, Isabelle Augenstein. 2020. *SIGTYP 2020 Shared Task: Prediction of Typological Features*. In Ekaterina Vylomova, Edoardo M. Ponti, Eitan Grossman, Arya D. McCarthy, Yevgeni Berzak, Haim Dubossarsky, Ivan Vulić, Roi Reichart, Anna Korhonen, Ryan Cotterell, *Proceedings of the Second Workshop on Computational Research in Linguistic Typology*, 1-11, Stroudsburg, PA: The Association for Computational Linguistics.
5. Richter, Michael, Giuseppe G. A. Celano. 2019. Aspectual Coding Asymmetries: Predicting Aspectual Verb Lengths by the Effects Frequency and Information Content. *Topics in Linguistics*, 54-66.
6. Celano, Giuseppe G. A. 2019. *The Dependency Treebanks for Ancient Greek and Latin*. In Monica Berti, *Digital Classical Philology: Ancient Greek and Latin in the Digital Revolution*, 279-298, Berlin – New York: W. de Gruyter.
7. Celano, Giuseppe G. A. 2019. *Standoff Annotation for the Ancient Greek and Latin Dependency Treebank*. In DATECH2019: *Proceedings of the 3rd International Conference on Digital Access to Textual Cultural Heritage*, 149-153, New York: Association for Computing Machinery.
8. Andreev, Sergey, Giuseppe G. A. Celano, Jiang Yang, and Gabriel Altmann. 2018. Some Properties of Polysemy, *Glottometrics*, 77-90.

9. Celano, Giuseppe G. A. 2018. *An Automatic Morphological Annotation and Lemmatization for the IDP Papyri*. In Nicola Reggiani, *Digital Papyrology II: Case Studies on the Digital Edition of Ancient Greek Papyri*, 139-148, New York – Berlin: W. de Gruyter.
10. Celano, Giuseppe G. A., Michael Richter, Rebecca Voll, and Gerhard Heyer. 2018. *Aspect Coding Asymmetries of Verbs: The Case of Russian*. In Adrien Barbaresi, Hanno Biber, Friedrich Neubarth, Rainer Osswald, *Proceedings of the 14th Conference on Natural Language Processing, KONVENS 2018, Vienna, Austria, September 19-21, 2018*, 34-39, Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften.
11. Celano, Giuseppe G. A. 2013. Argument-Focus and Predicate-Focus Structure in Ancient Greek: Word Order and Phonology. *Studies in Language*, 241-266.

**Elenco delle pubblicazioni (n. 12 + tesi di dottorato) presentate per la selezione pubblica per n. 1 posto da Ricercatore a tempo determinato - S.C. 10/G1 – Glottologia e Linguistica, S.S.D. L-LIN/01 Art. 24, c. 3 lettera B) (2° Piano Straordinario MUR 2020), bando Prot. 71868 del 24/09/2021 pubblicato sulla G. U. n. 77 del 28/09/2021. Dipartimento: *Lingue, Letterature e Culture Straniere* (Università degli Studi Roma Tre)**

1. **Masia, V.** (2021). *The Manipulative Disguise of Truth: Tricks and Threats of Implicit Communication*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. (MONOGRAFIA)
2. Garassino, D., **Masia, V.** & Brocca, N. (2019). Tweet as you speak. The role of implicit strategies and pragmatic functions in political communication: data from a diamesic comparison. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata* (RILA), 2/3, 187-208. (ARTICOLO SU RIVISTA)
3. **Masia, V.** (2016). *Sociobiological Bases of Information Structure*. TESI DI DOTTORATO discussa il 22 aprile 2016, XXVIII° ciclo, Dottorato in Linguistica sincronica, diacronica e applicata, Dipartimento di Filosofia, Comunicazione e Spettacolo, Università degli Studi Roma Tre (Tutor: Prof. *Edoardo Lombardi Vallauri*)<sup>1</sup>
4. **Masia, V.** (2020). Presupposition, assertion and the encoding of evidentiality in political discourse. *Linguistik Online*, 102, 129-153. (ARTICOLO SU RIVISTA)
5. Lombardi Vallauri, E. & **Masia, V.** (2018). Context and Information Structure constraints on factivity: the case of “know”. *Language Sciences*, 66, 103-115. (ARTICOLO SU RIVISTA)
6. **Masia, V.**, Canal, P., Ricci, I., Lombardi Vallauri, E. & Bambini, V. (2017). Presupposition of new information as a pragmatic garden path. *Journal of Neurolinguistics*, 42, 31-48. (ARTICOLO SU RIVISTA)
7. Domaneschi, F., Canal, P., **Masia, V.**, Lombardi Vallauri, E. & Bambini, V. (2018). N400 and P600 modulation in presupposition accommodation: the effect of different trigger types. *Journal of Neurolinguistics*, 45, 13-35. (ARTICOLO SU RIVISTA)
8. **Masia, V.** (2017). A sociobiological account of indirect speech. *Interaction Studies*, 18:1, 142-160. (ARTICOLO SU RIVISTA)
9. Lombardi Vallauri, E. & **Masia, V.** (2014). Implicitness impact: measuring texts. *Journal of Pragmatics*, 61, 161-184. (ARTICOLO SU RIVISTA)
10. **Masia, V.** (2020). (Re-)assessing the status of Second Occurrence Focus in information structure: evidence from phonological, processing and micropragmatic perspectives. *Italian Journal of Linguistics/Rivista di Linguistica Italiana*, 32.2, 151-182. (ARTICOLO SU RIVISTA)
11. **Masia, V.** & Campo, I. (2018). Intra- and inter-semiotics in action: Analysis of two translations of a CNN report. *Co.Me* 1, 37-56. (ARTICOLO SU RIVISTA)
12. Brocca, N., Garassino, D. & **Masia, V.** (2016). Politici nella rete o nella rete dei politici? L’implicito nella comunicazione politica italiana su Twitter. *PhiN-Beiheft* 11, 66-78.
13. **Masia, V.** (2017). *Sociobiological Bases of Information Structure*. Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins. (MONOGRAFIA)

Roma, 30/09/2021

---

<sup>1</sup>Si precisa che la tesi di dottorato è confluita nella pubblicazione con John Benjamins di cui al punto 13.

**Procedura pubblica di selezione per la copertura di n. 1 posto di ricercatore a tempo determinato ai sensi dell'art. 24 comma 3 lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, settore concorsuale 10/G1 (Glottologia e linguistica) settore scientifico-disciplinare L-LIN/01 (Glottologia e Linguistica) presso il Dipartimento di LINGUE, LETTERATURE E CULTURE STRANIERE (avviso pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 77 del 28/09/2021)**

**Università di ROMA.**

## **ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI**

### **Monografie**

1. 2020 *The syntactic constructions of predicative adjectives. A Lexicon-Grammar study on propositional arguments in Italian*. Bogotá, Penguin Random House.
2. 2010 "Ciao famiglia", un'analisi "veloce veloce" della lingua della serie "Un medico in famiglia", Soveria Mannelli (Cosenza), Rubbettino.

### **Pubblicazioni scientifiche in riviste**

3. 2020 From the novel to the film. An exemplary case: The Garden of the Finzi-Continis by Giorgio Bassani. In *Language for international communication: linking interdisciplinary perspectives*, Vol. 3, 2020, pp. 67-78. DOI: <https://doi.org/10.22364/lincs.2020.06>
4. 2020 La sceneggiatura come intermediazione tra scritto e parlato. *Quaderni del CSCI*, Centro studi sul cinema italiano, Barcellona) 16: 2020, "Parole filmate: le lingue nell/del cinema italiano", a cura di Fabio Rossi e Paolo Minuto, vol. 16, p. 134-143
5. 2019 The predicative adjective and its propositional arguments. A lexicon-grammar classification. *Linguisticae Investigationes* 42:2, pp. 234-261 (classe A).
6. 2014 Il 'parlato trasmesso' da modello a specchio - Le strategie linguistiche nelle *collections* del Centro RAI di Napoli. *Lid'O (Lingua italiana d'oggi)* n° IX, 2012, pp. 87-111.
7. 2013 'Che carino!' La 'lingua delle donne' nella fiction tra stereotipo e realtà'. *Quaderns d'Italia*, 18, pp. 265-283 (classe A).
8. 2007 Between real and unreal – the mimesis of Italian speech in TV series. *Linguisticae Investigationes* 30:2, pp. 261-290 (classe A).

### **Pubblicazioni scientifiche in atti di Congressi**

9. 2014 La parafrasi aggettivale dei verbi a completiva. In *Discorso e cultura nella lingua e nella letteratura italiana* (Atti del convegno omonimo, Università di Craiova, 20 - 21 settembre 2013), a cura di Elena Pirvu. Franco Cesati editore, pp. 179-194.
10. 2012 Analisi di una classe di aggettivi nel lessico-grammatica dell'italiano. Negli Atti del XLIV Congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana (SLI) *Linguistica educativa, lessico e lessicologia*, Università La Tuscia, Viterbo, 27/29 settembre 2010. In "*Lessico e lessicologia*", a cura di Silvana Ferreri. Roma Bulzoni, pp. 55-69.
11. 2015 Paraphrases  $V \leftrightarrow N \leftrightarrow A$  in one class of psychological predicates, in INTERNATIONAL NOOJ 2014 CONFERENCE, June 3-5, University of Sassari – Italy. In *Formalising Natural Languages with Nooj 2014*, Edited by Johanna Monti, Max Silberstein, Mario Monteleone and Maria Pia di Buono, Cambridge Scholars publishing, pp. 140-151. ISBN (10):1-4438-7558-9 ISBN (13):978-1-4438-7558-5

### **Tesi di dottorato**

12. 2004 Titolo della tesi: L' "Italiano" e il suo doppio - La fiction televisiva come rappresentazione della realtà attraverso l'analisi linguistica di due prodotti esemplari: La famiglia Benvenuti (1968) – Un medico in famiglia (1998), relatore prof. Emilio D'Agostino. pp. 1-324

Napoli,  
27/10/2021

## **Curriculum Vitae**

**Dr. Giuseppe G. A. CELANO**

## 2. University Education

1/2004–10/2004	UNIVERSITÀ DI GENOVA. DOTTORE DI RICERCA IN FILOLOGIA CLASSICA.
12/2005–4/2008 (3 years)	PhD in classical literature and languages. Dissertation: “L’ordine delle parole in greco antico: uno studio attraverso l’esempio del Fedone”.
9/1998–7/2003 (5 years)	UNIVERSITÀ CATTOLICA DI MILANO. LAUREA IN LETTERE CLASSICHE. Pre-Bologna Laurea degree. Dissertation (Latin literature): “Ennio e la satura”. Final grade: 110 cum laude. Average grade: 30/30 (see attachment with list of courses).

## 3. Secondary Education

9/1993–7/1998 (5 years)	LICEO SCIENTIFICO ALESSANDRO VOLTA DI MILANO. DIPLOMA DI SCUOLA SUPERIORE. Secondary school diploma with a focus on mathematics and physics. Final grade: 60/60.
----------------------------	--

## 4. Work experience

1/10/2018– (in progress)	UNIVERSITÄT LEIPZIG, INSTITUT FÜR INFORMATIK, NATURAL LANGUAGE PROCESSING. DFG-PROJECT LEADER/WISSENSCHAFTLICHER MITARBEITER. Leader of the DFG-project “Revising, standardizing, and expanding the Ancient Greek and Latin Dependency Treebank”.
1/4/2018– 30/9/2018	UNIVERSITÄT LEIPZIG, INSTITUT FÜR INFORMATIK, NATURAL LANGUAGE PROCESSING. WISSENSCHAFTLICHER MITARBEITER. Researcher for the DFG project on “Actionality classes and cross-linguistic coding tendencies. Typological research and development of an analysis software tool”.
1/8/2014– 31/3/2018	UNIVERSITÄT LEIPZIG, INSTITUT FÜR INFORMATIK, DIGITAL HUMANITIES. WISSENSCHAFTLICHER MITARBEITER. Responsible for morphosyntactic annotation and data release for the Ancient Greek and Latin Treebank.
2/2014–7/2014	TUFTS UNIVERSITY (USA), PERSEUS INSTITUTE. VISITING SCHOLAR. Work on morphosyntactic annotation.
9/2013–1/2014	UNIVERSITÄT LEIPZIG, INSTITUT FÜR INFORMATIK, DIGITAL HUMANITIES. WISSENSCHAFTLICHER MITARBEITER. Responsible for morphosyntactic annotation and data release for the Ancient Greek and Latin Dependency Treebank.
9/2012–7/2013	UNIVERSITÀ DI PAVIA (AND UNIVERSITÄT ERFURT), DIPARTIMENTO DI LINGUISTICA TEORICA E APPLICATA. ASSEGNISTA DI RICERCA. Research Fellow for computational treatment of Ancient Greek treebank data in a joint project with University of Erfurt to study argument structures in texts (“Argumentstruktur in Texten. Typologische und diachrone Korpusuntersuchungen”).
2010–2012	UNIVERSITÀ CATTOLICA DI MILANO, ISTITUTO DI FILOLOGIA CLASSICA E PAPIROLOGIA. DOCENTE A CONTRATTO. Temporary teacher (within the course of Latin Literature): advanced lessons on Latin word order and computational resources for the study of Latin.
2012–2013	UNIVERSITÀ DI PAVIA, DIPARTIMENTO DI LINGUISTICA TEORICA E APPLICATA. CULTORE DELLA MATERIA. Collaborator for the course of “Historical Linguistics”.
2004–2013	UNIVERSITÀ CATTOLICA DI MILANO, ISTITUTO DI FILOLOGIA CLASSICA E PAPIROLOGIA. CULTORE DELLA MATERIA. Collaborator for the course of “Latin Literature”.
2013–2014	UNIVERSITÀ CATTOLICA DI MILANO, ISTITUTO DI FILOLOGIA CLASSICA E PAPIROLOGIA. CULTORE DELLA MATERIA. Collaborator for the course of “Translation from Latin to Italian”, “Translation from Italian to Latin”, and “Latin Composition”.
2009–2013	UNIVERSITÀ CATTOLICA DI MILANO, ISTITUTO DI FILOLOGIA CLASSICA E PAPIROLOGIA. CULTORE DELLA MATERIA. Collaborator for the course of “Culture and Communication in the Ancient World”.
2007–2009	UNIVERSITÀ CATTOLICA DI MILANO, ISTITUTO DI FILOLOGIA CLASSICA E PAPIROLOGIA. CULTORE DELLA MATERIA. Collaborator for the course of “Rhetoric and Communication”.
2004–2008	UNIVERSITÀ CATTOLICA DI MILANO, ISTITUTO DI FILOLOGIA CLASSICA E PAPIROLOGIA. CULTORE DELLA MATERIA. Collaborator for the course of “History of the Greek and Latin Theatre”.



## 5. Funded projects

1/10/2018– 31/12/2021	REVISING, STANDARDIZING, AND EXPANDING THE ANCIENT GREEK AND LATIN DEPENDENCY TREEBANK. DFG Research Grant
--------------------------	--

## 6. Courses taught

4/2021–7/2021	UNIVERSITÄT LEIPZIG. INTRODUCTION TO LINGUISTIC ANNOTATION AND XML TECHNOLOGIES. Bachelor/Master course.
10/2020–2/2021	UNIVERSITÄT LEIPZIG. LINGUISTIC ANNOTATION AND DATA EXTRACTION WITH XQUERY. Bachelor/Master course.
10/2019–2/2020	UNIVERSITÄT LEIPZIG. LINGUISTIC ANNOTATION AND DATA EXTRACTION WITH XQUERY. Bachelor/Master course.
4/2019–7/2019	UNIVERSITÄT LEIPZIG. INTRODUCTION TO LINGUISTIC ANNOTATION AND XML TECHNOLOGIES. Bachelor/Master course.
10/2018–2/2019	UNIVERSITÄT LEIPZIG. INTRODUCTION TO LINGUISTIC ANNOTATION AND DATA EXTRACTION WITH XQUERY. Bachelor/Master course.
4/2018–7/2018	UNIVERSITÄT LEIPZIG. LINGUISTIC ANNOTATION AND DATA EXTRACTION WITH XQUERY. Bachelor/Master course.
10/2017–1/2018	UNIVERSITÄT LEIPZIG. INTRODUCTION TO LINGUISTIC ANNOTATION AND DATA EXTRACTION WITH XQUERY. Bachelor/Master course.
10/2016–1/2017	UNIVERSITÄT LEIPZIG. INTRODUCTION TO LINGUISTIC ANNOTATION AND DATA EXTRACTION WITH XQUERY. Bachelor/Master course.
4/2016–7/2016	UNIVERSITÄT LEIPZIG. LINGUISTIC ANNOTATION AND DATA EXTRACTION WITH XQUERY. Bachelor/Master course.
10/2015–2/2016	UNIVERSITÄT LEIPZIG. SEMINAR LINGUISTIC ANNOTATION AND DATA EXTRACTION WITH XQUERY. Bachelor/Master course.
2012 (20 hours)	UNIVERSITÀ CATTOLICA DI MILANO. RISORSE DIGITALI PER LO STUDIO DEL LATINO. Bachelor/Master course.
2011 (20 hours)	UNIVERSITÀ CATTOLICA DI MILANO. APPROFONDIMENTI DI MORFOLOGIA E SIN- TASSI LATINA. Bachelor/Master course.

## **8. Summer institutes (as a teacher)**

<b>9/2015</b> (1 days)	UNIVERSITÉ GRENOBLE ALPES. TREEBANKING. Workshop within the conference “Digital Humanities and Antiquity”.
<b>7/2014</b> (1 week)	UNIVERSITÄT LEIPZIG. TREEBANKING. European Summer School in Digital Humanities.

## **9. Summer institutes (as an attendee)**

<b>9/2012</b> (11 days)	UNIVERSITÀ DI PAVIA. QUANTITATIVE METHODS IN LINGUISTIC RESEARCH.
<b>10/2012</b> (2 days)	UNIVERSITÄT LEIPZIG. THE BANQUET OF DIGITAL SCHOLARS: HUMANITIES HACKATHON ON EDITING ATHENAEUS AND ON THE REINVENTION OF THE EDITION IN A DIGITAL SPACE.
<b>7/2012–8/2012</b> (2 weeks)	TUFTS UNIVERSITY. A NEH INSTITUTE FOR ADVANCED TOPICS IN THE DIGITAL HUMANITIES.
<b>9/2011</b> (1 week)	UNIVERSITÀ DI PAVIA. PAVIA INTERNATIONAL SUMMER SCHOOL FOR INDO-EUROPEAN STUDIES.

## 10. Digital projects

[Opera Graeca Adnotata](#) (OGA). The largest open source, morphosyntactically annotated database for Ancient Greek.

[Opera Latina Adnotata](#) (OLA). The largest open source, morphosyntactically annotated database for Latin.

[The Ancient Greek and Latin Dependency Treebank](#) (AGLDT). I have been a co-editor for the release of the data since 2014.

[Universal Dependency](#). I converted the AGLDT data into the Universal Dependency annotation scheme, which became part of the official release.

[Dolphin](#). A system to compare annotations automatically.

[a POS tagging service for Ancient Greek](#). A POS tagger based on OpenNLP.

## 11. Publications

Celano, Giuseppe G. A. 2021. [A ResNet-50-based Convolutional Neural Network Model for Language ID Identification from Speech Recordings](#). In Proceedings of the 3rd Workshop on Research in Computational Typology and Multilingual NLP, ACL, 136–140.

Celano, Giuseppe G. A. 2020. [A Gradient Boosting-Seq2Seq System for Latin POS Tagging and Lemmatization](#). In Proceedings of the LT4HALA 2020 Workshop – 1st Workshop on Language Technologies for Historical and Ancient Languages, Satellite Event to the Twelfth International Conference on Language Resources and Evaluation, ELRA, Paris, France, 11–16 May, 119–124.

Bjerva, Johannes, Elizabeth Salesky, Sabrina J. Mielke, Aditi Chaudhary, Giuseppe G. A. Celano, Edoardo M. Ponti, Ekaterina Vylomova, Ryan Cotterell, Isabelle Augenstein. 2020. [SIGTYP 2020 Shared Task: Prediction of Typological Features](#). in Proceedings of the Second Workshop on Computational Research in Linguistic Typology, ACL, 1-11.

Celano, Giuseppe G. A. 2020. [Lemmatization and Morphological Analysis for the Latin Dependency Treebank](#). Studi e Saggi Linguistici 58, 21–38.

Celano, Giuseppe G. A. 2019. [Standoff Annotation for the Ancient Greek and Latin Dependency Treebank](#). In Proceedings of the 3rd International Conference on Digital Access to Textual Cultural Heritage, ACM, 149-1533.

Richter, Michael and Giuseppe G. A. Celano. 2019. [Aspectual Coding Asymmetries: Predicting Aspectual Verb Lengths by the Effects Frequency and Information Content](#). Topics in Linguistics, 20:2, 54–66.

Dell’Oro, Francesca and Giuseppe G. A. Celano. 2019. [Epigraphic Treebanks: Some Considerations from a Work in Progress](#). Harvard First Drafts@Classics@. July 26, 2019.

Celano, Giuseppe G. A. 2019. [The Dependency Treebanks for Ancient Greek and Latin](#). In Monica Berti (ed.), Digital Classical Philology. Ancient Greek and Latin in the Digital Revolution. Berlin: De Gruyter.

Andreev, Sergey, Giuseppe G. A. Celano, Jiang Yang, and Gabriel Altmann. 2018. [Some Properties of Polysemy](#). Glottometrics 43, 77–90.

Celano, Giuseppe G. A., Michael Richter, Rebecca Voll, and Gerhard Heyer. 2018. [Aspect Coding Asymmetries of Verbs: The Case of Russian](#). In KONVENS2018, Proceedings of the 14th Conference on Natural Language Processing, 34–39.

Celano, Giuseppe G. A. 2018. [An Automatic Morphological Annotation and Lemmatization for the IDP Papyri](#). In Nicola Reggiani (ed.), Digital Papyrology II: Case Studies on the Digital Edition of Ancient Greek Papyri. Berlin: De Gruyter.

Nivre, Joakim, Agić, Željko, Ahrenberg, Lars, et al. [including Giuseppe G. A. Celano]. 2017. Universal Dependencies 2.1, [LINDAT/CLARIN digital library at the Institute of Formal and Applied Linguistics](#)

(ÚFAL).

Celano, Giuseppe G. A. 2017. POS-tagged Ancient Greek Texts v1.0.0 [Data set]. [Zenodo, 437103](#).

Celano, Giuseppe G. A., Gregory Crane, and Saeed Majidi. 2017. [Part-of-Speech Tagging for Ancient Greek](#). In Giuseppe G. A. Celano and Gregory Crane (eds.), *Treebanking and Ancient Languages: Current and Prospective Research*. Berlin: De Gruyter.

Celano, Giuseppe G. A. and Gregory Crane. 2015. [Semantic Role Annotation in the Ancient Greek Dependency Treebank](#). In Dickinson Markus et al., *Proceedings of the Fourteenth International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT14)*, 26–34.

Celano, Giuseppe G. A. 2014. [A Computational Study on Preverbal and Postverbal Accusative Object Nouns and Pronouns in Ancient Greek](#). *The Prague Bulletin of Mathematical Linguistics* 101, 97–110.

Celano, Giuseppe G. A. 2014. [Guidelines for the Annotation of the Ancient Greek Dependency Treebank 2.0](#). [https://github.com/PerseusDL/treebank\\_data/edit/master/AGDT2/guidelines](https://github.com/PerseusDL/treebank_data/edit/master/AGDT2/guidelines)

Celano, Giuseppe G. A. 2013. [Argument-Focus and Predicate-Focus Structure in Ancient Greek: Word Order and Phonology](#). *Studies in Language* 37:2, 241–266.

Celano, Giuseppe G. A. 2013. [Word Order](#). in Georgios K. Giannakis (ed.), *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*. Leiden: Brill.

Celano, Giuseppe G. A. 2013. [The Teaching of Ancient Greek in Italy](#). in Georgios K. Giannakis (ed.), *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*. Leiden: Brill.

Celano, Giuseppe G. A. 2012. [Plato's Euthyphro](#). The Ancient Greek Dependency Treebank. In Crane G. (ed.), *Perseus Digital Library Project (morphosyntactic annotation of the dialogue)*

## 12. Conferences (as an organizer)

[Treebanking Ancient Languages: Current and Prospective Research](#). Leipzig, 14–15 December 2016

## 13. Conferences (as a speaker, from 2015 to 2021)

*The ACL Special Interest Group on Typology (SIGTYP 2021) Workshop*. Online, 10 June 2021

*Universal Dependencies: Potential and Limitations*. Schmochtitz, Germany, 15–18 September 2020 (Invited by Prof. M. Haspelmath)

*Parma Digital Papyrology: Textual Encoding and Linguistic Annotation of Literary and Paraliterary Texts*. Parma, 3–7 February 2020 (Invited by Nicola Reggiani)

*Standoff Annotation for the Ancient Greek and Latin Dependency Treebank*. First LiLa Workshop: Linguistic Resources and NLP Tools for Latin. Milan, 3–4 June, 2019 (Invited talk)

*Standoff Annotation for the Ancient Greek and Latin Dependency Treebank*. DATECH 2019: Digital Access to Textual Cultural Heritage. Brussels, 8–10 May 2019

*The Ancient Greek and Latin Dependency Treebank: The Current State and Future Prospects*. KU Leuven University. Leuven, 2 December 2018 (Invited by Prof. Toon Van Hal)

*Aspect Coding Asymmetries of Verbs: The Case of Russian* (with Michael Richter, Rebecca Voll, and Gerhard Heyer). The Conference on Natural Language Processing (KONVENS 2018). Wien, 18–20 September 2018

*An Automatic Morphological Annotation and Lemmatization for the Papyri of the Integrating Digital Papyrology Project*. PapyGreek Colloquium. Helsinki, 8 June 2018

*Ancient Greek Word Order: From Homer to Modern Greek*. A Corpus and Usage-based Approach to Ancient Greek: From the Archaic Period until the Koiné. Latvia, 12–14 April 2018

*Informatica Umanistica e Greco Antico: Come Taggare un Corpus di 25 Milioni di Parole*. Humanités Numériques et Science du Texte. Paris, 18–20 October 2017

*Latin Treebanking: The Status of the Art*. CALLIDUS Workshop: Automatic Annotation of Latin Texts and Generation of Pedagogical Exercises. Berlin, 4–5 October 2017

*Latin Literature and the Leipzig Corpus Miner: An Example of NLP Techniques Applied to a Historical Language* (with Adreas Niekler). Digital Humanities im Deutschsprachigen Raum. Leipzig, 7–12 March 2016

*Transforming the Latin Dependency Treebank into Universal Dependencies*. XML Prague (BaseX meeting). Prague, 11 February 2016.

*The Birth and Development of the Ancient Greek and Latin Dependency Treebank* (with Gregory Crane). Treebanking Ancient Languages: Current and Prospective Research. Leipzig, 14–15 December 2016.

*Semantic Role Annotation in the Ancient Greek Dependency Treebank* (with Gregory Crane). Treebanks and Linguistic Theories (TLT14). Warsaw, 12 December 2015.

*Information Structure and Subordinators in Herodotus' Histories*. The SLE Meeting. Leiden, 5 September 2015.

*Annotating Inscriptions: Considerations about Feasibility and Methods from a Work in Progress* (with Francesca Dell'Oro). Humanités Numériques et Antiquité. Grenoble, 2–4 September 2015.

## 14. Participation in International Projects

[Universal Dependencies](#)

[ACL Special Interest Group on Typology](#)

# CURRICULUM VITAE

## PREVIOUS AND CURRENT POSITIONS:

- **FROM JANUARY 2021 – PRESENT:** Contract Professor of General Linguistics at the Università Telematica “Niccolò Cusano” of Rome.
- **FROM OCTOBER 2020 – SEPTEMBER 2021:** Contract Professor of English Linguistics and Second Language Acquisition at the University of Rome “La Sapienza”.
- **FROM 1 JANUARY 2020 - ONWARDS:** Research collaborator to the PRIN project *IMPAQTS – Implicit Manipulation in Politics – Quantitatively Assessing the Tendentiousness of Speeches* (Project code: 2017STJCE9), directed by Prof. Edoardo Lombardi Vallauri (University of Roma Tre).
- **1 DECEMBER 2018 – 30 NOVEMBER 2019:** Post-doc researcher at the Department of Foreign Languages, Literatures and Cultures of the University of Roma Tre (project: *Pragmatica della persuasione implicita* “Pragmatics of Implicit Persuasion”, Supervisor: Prof. Edoardo Lombardi Vallauri).
- **OCTOBER 2017 – AUGUST 2019:** Professor of General Linguistics at the Scuola Superiore per Mediatori Linguistici in Pisa.
- **NOVEMBER 2018 – PRESENT:** Teaching assistant of General Linguistics at the University of Roma Tre.
- **SEPTEMBER 2018 – FEBRUARY 2019:** Research collaborator for the project *LiveTextAccess* (LTA) co-funded by the ERASMUS + Programme of the EU with the reference 2018-1-DE01-KA203-004218 (website: <https://ltaproject.eu/>).
- **1 JUNE, 2017 – 31 MAY 2018:** Post-doc researcher at the University of Roma Tre, Department of Foreign Languages, Literatures and Cultures (SCIENTIFIC DIRECTOR: Prof. Edoardo Lombardi Vallauri, University of Roma Tre).
- **JUNE 2016 – MAY 2017 (1 YEAR):** Post-doc researcher at the University of Genoa, Department of Educational Sciences (Psychology Unit) for an experimental project on presupposition processing (SCIENTIFIC DIRECTOR: Dott. Filippo Domaneschi, University of Genoa).
- **JANUARY 2013 – DECEMBER 2015 (3 YEARS):** Ph.D in General Linguistics at the Department of Philosophy, Communication and Performing Arts, Roma Tre University (Italy). Thesis title: *Sociobiological Bases of Information Structure* (Supervisor: Prof. Edoardo Lombardi Vallauri), defended in April 2016.
- ABILITAZIONE SCIENTIFICA NAZIONALE (ASN) alle funzioni di professore di **Seconda Fascia** conseguita nel VI° semestre del biennio **2018-2020** per il settore **10/G1 di Glottologia e Linguistica** (L-LIN/01) – validità dal **28/05/2021** al **28/05/2030**

## EDUCATION:

- M.A. - 2012: Department of Linguistics. Thesis title: *Per un sistema di misurazione degli impliciti nei testi persuasivi*, (translated) *For a measurement system of implicit information in persuasive texts* (Supervisor: Prof. Edoardo Lombardi Vallauri), Roma Tre University. 110/110 *cum laude*.
- B.A.– 2009: Department of Linguistics. Thesis title: *Fenomeni di interferenza sintattica del gaelico d'Irlanda sull'Irish English*, (translated) *Syntactic Interferences of Irish Gaelic on Irish English* (Supervisor: Prof. Edoardo Lombardi Vallauri), Roma

Tre University. 110/110 *cum laude*.

- High school – 2005: Accountant school “Vittorio Bachelet” (Rome). Score: 100/100.

#### SCHOLARSHIPS:

- **2013-2015:** Three-year Ph.D grant won at the University of Roma Tre (Rome, Italy).
- **Scholarship** won with Erasmus Plus Teachers’ Mobility Programme for a 10-hour course held at the University of Sevilla (Facultad de Filologías Integradas) on *Pragmatics in Interlinguistic Translation* (“La pragmatica nella traduzione interlinguistica”), 21-23 May, 2019.

#### INTERNATIONAL EXPERIENCE:

- Three-month research period at the Laboratory of Experimental Linguistics (XLinc) of the University of Cologne (Supervisor: Prof. Dr. Petra B. Schumacher).

#### TEACHING EXPERIENCE (SEMINARS):

- **March 2015:** lecture on *Neurolinguistics. Birth of the discipline, present-day brain imaging techniques and workings of the human memory system*, held at the *Scuola Superiore per Mediatori Linguistici* (Pisa, Italy).
- **March 2015:** lecture on *Neurolinguistics. Birth of the discipline, present-day brain imaging techniques and experimental studies*, held at the *Scuola Superiore per Mediatori Linguistici* (Pisa, Italy).
- **May 2015:** lecture on *Tracing the Sociobiological Bases of Information Structure* held at the University of Cologne.
- **March 2016:** lecture on *Reading in a Foreign Language*, held at Advanced School for Linguistic Mediators (Pisa, Italy).
- **June 2016:** lecture on *Sociobiological Bases of Information Structure*, held at the University of Florence (Italy) for the LABLITA Laboratory, directed by Prof. Emanuela Cresti and Prof. Massimo Moneglia.
- **November 2016:** lecture on *Neurobiological Bases of Information Structure*, held at the S.Lucia Foundation (Center for Neurosciences and Rehabilitation).
- **December 2016:** lecture on *Neurobiological Bases of Information Structure*, for the Romanisches Seminar Department at the University of Zurich (Prof. Michele Loporcaro)
- **October 2017:** Lecture on *Neurological Bases of Language* (Basi neurobiologiche del linguaggio). Seminar held at the *Scuola Superiore per Mediatori Linguistici* (SSML, Pisa, Italy).

- **April 2018** – Lecture on *Neurobiological Bases of Information Structure: Theoretical and Experimental Perspectives*, held at the University of Stockholm (organized by Dott. Roberta Colonna-Dahlman).
- **November 2019** – *The manipulative disguise of truth: Tricks and threats of implicit communication* (organized by Prof. Uli Reich, Freie Universität Berlin).

#### **NON-ACADEMIC (TEACHING) EXPERIENCE:**

- 2009-2012: teaching of Italian as a foreign language at Scuola Lingue Cola di Rienzo (Rome) (lessons planning, CELI exams preparation).
- February 2016-May 2016: ESOL Cambridge Exams preparation for AES School (Rome).
- July 2018-present: Translator and teacher of English and Italian as L2 at EduPlanet – Centro di Formazione Linguistica, Rome.
- May 2020 – present: Translator of minutes of European projects.

#### **OTHER SCIENTIFIC ACTIVITIES:**

- 2009: participation in training courses for CELI examiners organized by the Center for Linguistic Evaluations and Certifications (CVCL).
- January 2012: attendance at the Winter School TRIPLE 2012, Roma Tre University (Rome).
- September 2013: attendance at the Summer School of Linguistics, University of Udine (Italy).
- February 2014: attendance at the Winter School of TRIPLE 2014, Roma Tre University (Rome).
- Organization of the XI° AISC-CODISCO Congress, 2014 *Bodies, Tools and Cognition*, December 2-5, 2014, Roma Tre University.
- Organization of the Workshop on *Theoretical and Experimental Approaches to Presuppositions* held at the University of Genoa, 3-5 March, 2017.
- Organization of the 1° Workshop XPRAG.it – *Behavioral and Neural Evidence on Pragmatic Processing*, held at the University of Genoa, 10-11, June, 2017.
- (con Edoardo Lombardi Vallauri, Laura Baranzini, Federica Cominetti, Doriana Cimmino, Giorgia Mannaioli & Claudia Coppola). Organization of the panel "Qualitative and quantitative approaches to implicit communication" al Convegno ARGAGE – *Argumentation & Language*, Università di Lugano, dal 07-02-2018 al 09-02-2018.
- (con Edoardo Lombardi Vallauri, Laura Baranzini, Federica Cominetti, Doriana Cimmino, Giorgia Mannaioli & Claudia Coppola). Organization of the workshop *Implicitness and Persuasion in Language* held at the 53° SLI Conference in Como, 19-21 September, 2019.
- Organization of the XVI AISC Annual Conference to be held Rome, 11-13 December 2019.

#### **AFFILIATIONS:**

Member of the Italian *Society of Linguistics and Philology* (SILFI), *Member of the Societas Linguistica Europaea* (SLE), *Società di Linguistica Italiana* (SLI), *Associazione Italiana delle Scienze Cognitive* (AISC), *Member of the International Pragmatics Association* (IPrA), *Membro cooptato per la Società Italiana di Glottologia* (SIG).



## REVIEWING ACTIVITY:

- Occasional reviewer for the journal *Sistemi Intelligenti*, Il Mulino, Bologna.
- Member of the Editorial Board of *Philosophy Study*, David Publishing Company.
- Member of the Programme Committee and reviewer of abstract proposals for the 2017 AISC Mid-Term held in Messina.
- Member of the Editorial Board of the *International Journal of Experimental and Clinical Research*.
- Occasional reviewer for *Co.Me - Studies on Communication and linguistic and cultural Mediation*
- Occasional reviewer for *Language Sciences* (ISSN 0388-0001)
- Member of the editorial board of *Trends in Anatomy and Physiology* (<http://www.heraldopenaccess.us/journals/Trends-In-Anatomy-And-Physiology/editorial-board.php>)
- Member of the editorial board of the *Journal of Asian Research* (ISSN: 2575-1565)
- Member of the Editorial Board of *Communication and Linguistics Studies* (2469-7850)
- Review editor of *Frontiers in Psychology* (section “Language Sciences”, ISSN: 1664-1078)
- Occasional reviewer for the *Journal of Pragmatics* (ISSN: 0378-2166)
- Occasional reviewer for the Journal *TRANEL* (*Travaux Neuchâtelois de Linguistique*).
- Occasional reviewer for the *Italian Journal of Applied Psycholinguistics* (RIPLA)

## SUPERVISION AND MENTORING ACTIVITY AT THE SCUOLA SUPERIORE PER MEDIATORI LINGUISTICI (PISA) AND ELSEWHERE:

- **Assistant supervisor** for bachelor degrees at the Scuola Superiore per Mediatori Linguistici (Pisa, Italy):
  - Mei, Eleonora. *Éléments de neurolinguistique chez les interprètes de conférence*. BA degree, July 2017.
  - Donati, Francesca. Translation of the Ph.D thesis entitled *The Effect of Age on Second Language Acquisition in Older Adults*. BA degree, October 2017.
  - Nadifi, Dunia. *The study of languages: brain and linguistic processes (neurolinguistics of the acquisition of foreign languages)*. BA degree, October 2017.
  - Narcisi Giulia, *Journey through the vineyards*, BA degree, July 2018.
  - Potenza Emanuela, *Mehr Sprachen-mehr Chancen Über Zwei-und Mehrsprachigkeit von Kindern* (translation of the book by Regine Fehlings de Acurio), BA degree, July 2018.
  - Giuntini Marina, *La manipulation pendant le fascisme*, BA degree, October 2018.
  - Valli Elisa, *Le sexisme dans la langue en France et en Italie*, BA degree, October 2018.
  - Bruno Matteo, translation of *Why do perfectly normal people become raving lunatics online?* By Jamie Madigan, BA degree, October 2018.
  - Michela Giacobelli, *Erreurs dans la production écrite en italien L2 – comparaison entre francophones et sourdes signeurs italiens*, BA degree, October 2019.
  - Selene Cramerì, *Analisi della vaghezza e della struttura informativa nella traduzione interlinguistica*, tesi di laurea magistrale, Università degli Studi Internazionali di Roma.

- **Principal supervisor** for bachelor degrees at Scuola Superiore per Mediatori Linguistici (Pisa, Italy) and University of Rome “La Sapienza”:
- Verni, Alice. *Second Language Acquisition in Contexts of Domination: A Study of Capeverdean Creole*, July 2019.
- Ferri, Giulia. *Le Bilinguisme. Éléments de neurolinguistique et avantages contre le vieillissement cérébral*, July 2019.
- Daniele Derubis. Metodologia traduttiva applicata al Comic. Case of Study: “Buffy the Vampire/Angel: Past Lives”, Università degli Studi La Sapienza (Rome), September 2021.

## CONFERENCE TALKS:

### 2014

- (with Edoardo Lombardi Vallauri). Specificità della lingua persuasiva: quantificare l’implicito nei testi politici e pubblicitari, XIII° SILFI Congress, *La lingua variabile nei testi letterari, artistici e funzionali contemporanei (1915-2014): analisi, interpretazione, traduzione*, Palermo (Sicily), September 22-24, 2014.
- (with Edoardo Lombardi Vallauri). L’implicite comme moyen de persuasion: une approche quantitative. Colloque International *Autour des formes implicites*, Limoges, 13-14 November 2014.
- (with Edoardo Lombardi Vallauri). Misurare l’informazione implicita nella propaganda politica italiana, XI° ASLI Congress - *L’italiano per la politica e la politica per l’italiano*, Naples, November 20-22, 2014.
- (with Edoardo Lombardi Vallauri). La struttura Topic-Focus si è evoluta per economia di processazione? (Eng. Has Topic-Focus structure evolved for economy of processing?), XI° AISC-CODISCO Congress, Rome, December 20-5, 2014.

### 2015

- (with Edoardo Lombardi Vallauri). Did informational prominence evolve to ensure economy of processing? Poster presented at the *International Conference on Prominence in Language*, Köln, June 15-17, 2015.
- (with Vittorio Ganfi). Towards a pragmatic account of the particle *persino/perfino* in Italian: steps of a grammaticalization process, *International Conference on Historical Linguistics*, July 27-31, 2015, Naples.
- (with Edoardo Lombardi Vallauri). L’information implicite entre économie d’effort et esquivage du jugement critique, ARGAGE Conference on *Argumentation and Language: Linguistic markers, discursive processes, cognitive operations*, Lausanne, September 9-11, 2015.
- (with Edoardo Lombardi Vallauri). Easing automation in sentence processing: the emergence of Topic and Presupposition units in human language, *Protolang 4*, Rome, September 24-26, 2015.

### 2016

- (with Vittorio Ganfi). Modelli cognitivi top-down nell’acquisizione linguistica: uno sguardo al ruolo delle aspettative nell’insegnamento/apprendimento dell’italiano come L2, XIV° Congresso SILFI – *Acquisizione e didattica dell’italiano*, Madrid, April, 4-6, 2016.
- Lecture on *Sociobiological Bases of Information Structure*, (doctoral dissertation) *Linguaggio a Roma Tre*, May 26, 2016, University of Roma Tre.

- (with Gioia Insacco). Between eventive and stative nominalizations in Italian: a constructional and cognitively-based account, 49th Annual Meeting of the *Societas Linguistica Europaea*, Naples, 31 August-3 September, 2016.
- (with Paolo Canal, Irene Ricci, Edoardo Lombardi Vallauri, Filippo Domaneschi e Valentina Bambini) – Neurolinguistic perspectives on presupposition processing, *Associazione Italiana di Scienze Cognitive – Italian Association of Cognitive Sciences* (AISC), Turin, November, 24-26, 2016.
- Neurocognitive underpinning of Information Structure: between bottom-up and top-down processing, *Associazione Italiana di Scienze Cognitive – Italian Association of Cognitive Science* (AISC), Turin, November 24-26, 2016.
- Automaticity and control in the processing of Information Structure, Workshop on ‘Automatic and controlled processes in language’, *Associazione Italiana di Scienze Cognitive – Italian Association of Cognitive Sciences* (AISC), Turin, November 24-26, 2016.
- (with Davide Garassino) – Le funzioni del significato implicito su Twitter: Uno studio sulla comunicazione politica in Italia e in Inghilterra, lecture presented at the *Romanisches Seminar* (Director: Prof. Michele Loporcaro), University of Zürich.

## 2017

- An integrated account of Information Structure and Evidentiality: from political speech to human communication, talk presented at the 50th *Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea* (SLE), University of Zurich, September 10th-13th, 2017.
- (with Davide Garassino and Nicola Brocca) – Implicit Communication in Twitter. A Comparative Corpus-Based Analysis of Presupposition and Implicatures in Italian and English Political Communication, talk presented at the 5th meeting of *Linguistics Beyond and Within* International Linguistics Conference, The John Paul II Catholic University of Lublin “The Outskirts of the Regular”, 18-19 October, 2017.
- (with Edoardo Lombardi Vallauri, Doriana Cimmino, Laura Baranzini, Federica Cominetti, Claudia Coppola, Giorgia Mannaioli) – The Outskirts of Linguistic Persuasion: Measuring Implicit Presentation of Questionable Information, talk presented at the 5th meeting of *Linguistics Beyond and Within* International Linguistics Conference, The John Paul II Catholic University of Lublin “The Outskirts of the Regular”, 18-19 October, 2017.
- (with Margherita Diex, Emanuela Piciuccio, Emanuele Maiorana, Patrizio Campisi & Edoardo Lombardi Vallauri). Assessing word-class constraints on Information Structure processing. Talk presented at the 14th AISC Annual Conference, *The Science of Cognition. Brain, Body, Language and Technologies*, University of Bologna, 14-16 December 2017.

## 2018

- (with Davide Garassino and Nicola Brocca). Implicit communication in Twitter: analysing the pragmatic functions of politicians’ use of implicatures and presuppositions. Talk presented at the 2018 ARGAGE – Argumentation & Language Conference, Lugano, 7th-9th February within the panel *Qualitative and quantitative approaches to implicit communication*.
- Organization of the panel *Qualitative and quantitative approaches to implicit communication* within the 2018 ARGAGE – Argumentation & Language Conference, Lugano, 7th-9th February.

- (with Edoardo Lombardi Vallauri). *Processamento della Struttura Informativa: ritmi oscillatori e analisi tempo-frequenza*. Talk presented at the Giornata di Linguistica Sperimentale e Computazionale, organized at the University of Padua, 23 February 2018.
- (with Nicola Brocca and Ewa Kuçelman), *Developing Cultural and Metalinguistic Competences by extracting implicit contents from political tweets: a comparative Italian and Polish project*, Talk presented at the Round Table on “Social Net(work)s in Education and Language Sciences”, 15th June, 2018, Heidelberg School of Education.
- (with Edoardo Lombardi Vallauri). La comunicazione implicita come dimensione di variazione tra tipi testuali [Implicit communication at the boundary between textual genres]. Talk presented at the XV° SILFI Congress *Linguaggi settoriali e specialistici* [Eng. trans. Technical and specialized languages], 28-31 May, 2018, Genoa.
- (with Matteo Pandimiglio). *Linguistica, diritto e variazione. Uno sguardo alle sentenze in Italia* [“Linguistics, law and variation. A look at the language of verdicts in Italy]. Talk presented at the XV° SILFI Congress *Linguaggi settoriali e specialistici* [Eng. trans. Technical and specialized languages], 28-31 May, 2018, Genoa.

## 2019

- *(Re-)assessing the status of Second Occurrence Focus in Information Structure: Evidence from phonological, processing and micropragmatic perspectives*. Talk presented at the workshop “When Data Challenges Theory: Non-Prototypical, Unexpected and Paradoxical Evidence in the Field of Information Structure, Freiburg, 15-16 February, 2019.
- (with Nicola Brocca and Leo Will). *Make pragmatics great again! Teaching implicatures and presuppositions as a part of democracy education in the age of Twitter and Facebook*. Talk presented at the international conference *Educating the Global Citizen. International Perspectives on Foreign Language Teaching in the Digital Age*, at the Ludwig-Maximilians-Universität, München, 25-28 March, 2019.
- (with Edoardo Lombardi Vallauri). Manipulation through implicit communication: a cognitive approach to persuasive language. Talk to be presented at the XVI° Annual Conference of the *Italian Association of Cognitive Sciences* (AISC), Rome, 11-13 December 2019.

## 2020

- *Manipulative Effects of Implicit Communication: A Comparative Analysis of French, Italian and German Political Speeches* (with Edoardo Lombardi Vallauri, Laura Baranzini, Doriana Cimmino, Federica Cominetti, Claudia Coppola, Giorgia Mannaioli). Talk presented at the Conference “Influence, manipulation and seduction. Interdisciplinary perspectives on persuasive language” University of Basel, 20-22 November 2020.

## 2021

- *The evidentiality-pragmatics interface in argumentative settings: Implicit communication as a modulator of information source and commitment degrees in political debates*. Talk presented at the 17th International Pragmatics Conference (IPra), Winterthur, 27 June – 2 July 2021 (held online).
- (with Davide Garassino and Nicola Brocca). *Experimental Pragmatics goes on Twitter: Evidence from the online processing of political tweets*. Poster presented at the 17th International Pragmatics Conference (IPra), Winterthur, 27 June – 2 July 2021 (held online).

- (with Edoardo Lombardi Vallauri, Emanuela Piciuccio, Emanuele Maiorana & Patrizio Campisi). *Presupposition and assertion processing when the information is already “known”*: Evidence from event-related brain potentials. Poster presented at the conference Experimental Pragmatics in Italy (XPRAG.it) held online, 8-9 July 2021.
- *Linguistic relevance and the evidential dimension on the retractability of implicit information*. Talk presented at the Workshop “Plausible deniability in the Post-truth Era”, organized by the University of Neuchâtel, 17 September 2021.

## Awards

- Best Talk Award acknowledged for the talk *Implicit Communication in Twitter. A Comparative Corpus-Based Analysis of Presupposition and Implicatures in Italian and English Political Communication* presented at the 5th meeting of *Linguistics Beyond and Within* International Linguistics Conference, The John Paul II Catholic University of Lublin “The Outskirts of the Regular”, 18-19 October, 2017, and co-authored by Davide Garassino and Nicola Brocca.

## SCIENTIFIC PUBLICATIONS

### Journal articles

1. Lombardi Vallauri, E. & **Masia**, V. (2014). Implicitness impact: measuring texts, *Journal of Pragmatics*, 61, 161-184.
2. La Rocca D., **Masia** V., Maiorana E., Lombardi Vallauri E. & Campisi P. (2016). Brain response to information structure misalignments in linguistic contexts. *Neurocomputing*, 199, 1-15.
3. **Masia**, V. & Ganfi, V. (2016). Modelli cognitivi top-down tra teoria e sperimentazione: uno sguardo al ruolo delle aspettative nell'apprendimento/acquisizione dell'italiano come L2. *CoMe – Studi di Comunicazione e Mediazione linguistica e culturale*, No. 1, 1-10.
4. Brocca, N., Garassino, D. & **Masia**, V. (2016). Politici nella rete o nella rete dei politici? L'implicito nella comunicazione politica italiana su Twitter. *PhiN-Beiheft*, 11/2016, 66-79.
5. **Masia** V., Canal P., Lombardi Vallauri E., Bambini V. (2017). Presupposition of new information as a pragmatic garden path: Evidence from Event-Related Brain Potentials. *Journal of Neurolinguistics*, 42, 31-48.
6. **Masia** V. (2017). A sociobiological account of indirect speech. *Interaction Studies*, 18(1), 141-159. doi 10.1075/is.18.1.07mas.
7. **Masia**, V. (2017). On the Evidential Status of Presupposition and Assertion. *International Journal of Linguistics*, 9(4), 134-153. doi:10.5296/ijl.v9i4.11794.
8. Domaneschi, F., Canal, P., **Masia**, V., Lombardi Vallauri, E. & Bambini, V. (2018). N400 and P600 modulation in presupposition accommodation: The effect of different trigger types. *Journal of Neurolinguistics*, 45, 13-35.
9. Lombardi Vallauri, E. & **Masia**, V. (2018). Context and Information Structure constraints on factivity: the case of “know”. *Language Sciences*, 66, 103-115. <https://doi.org/10.1016/j.langsci.2018.02.001>.
10. Lombardi Vallauri, E. & **Masia**, V. (2018). Facilitating automation in sentence processing: the Emergence of Topic and Presupposition in Human Communication. *TOPOI*, 37(2), 343-354.
11. **Masia**, V. & Campo, I. (2018). Intra- and inter-semiotics in action. Analysis of two translations of a CNN report. *CoMe III (1)*, 44-64.

12. Lombardi Vallauri, E. & **Masia**, V. (2019). L'information implicite entre économie d'effort et esquive du jugement critique. *Faits de Langues*, 50(2), 113-135.
13. **Masia**, V. (2020). (Re-)assessing the status of Second Occurrence Focus in information structure: Evidence from phonological, processing and micropragmatic perspectives. *Italian Journal of Linguistics*, 32(2), 151-182.
14. **Masia**, V. (2020). Presupposition, assertion and the encoding of evidentiality in political discourse. *Linguistik Online*, 102(2), 129-153.
15. Garassino, D., **Masia**, V. & Brocca, N. (2019). Tweet as you speak. The role of implicit strategies and pragmatic functions in political communication: data from a diamesic comparison. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata (RILA)*, 2-3, 187-208.
16. Ferri, G. & **Masia**, V. (2020). Apprendre une deuxième langue, comporte-t-il un avantage pour notre cerveau? *Studi di Comunicazione e Mediazione Linguistica e Culturale (Co.Me)*, V/2020, 4-19.

### Conference proceedings

17. Lombardi Vallauri, E. & **Masia**, V. (2015). Cognitive Constraints on the Emergence of Topic-Focus Structure in Human Communication. In Ganfi V. & Chiera A. (Eds.), *Immagine e pensiero. Bilanci nelle scienze cognitive attuali*, Corisco, Roma-Messina, 180-204.
18. Lombardi Vallauri E. & **Masia**, V. (2015). Context-dependent information processing: Towards an expectation-based parsing model of Information Structure. In Proceedings of the 9th International and Interdisciplinary Conference on *Modeling and Using Context* (pp. 440-453), Christiansen H., Stojanovic I. & Papadopoulos G. (eds.), LNAI 9405 Series, Springer, Switzerland.
19. Lombardi Vallauri, E. & **Masia**, V. (2016). Misurare l'informazione implicita nella propaganda politica italiana. In Proceedings of XI° ASLI Congress – Associazione per la Storia della Lingua Italiana, *L'italiano della politica e la politica per l'italiano* (pp. 539-557), Franco Cesati, Firenze.
20. Lombardi Vallauri, E. & **Masia**, V. (2016). Specificità della lingua persuasiva: l'implicito discutibile. In Proceedings of XIII° SILFI Congress, *La lingua variabile nei testi letterari, artistici e funzionali contemporanei (1915-2014): analisi, interpretazione, traduzione* (pp. 637-654), Franco Cesati, Firenze.
21. **Masia** V., Canal P., Ricci I., Lombardi Vallauri E., Domaneschi F. & Bambini V. (2016). Neurolinguistic perspectives on presupposition processing. In *Mind the gap: Brain, Cognition and society*, Proceedings of the 13th Annual Conference of the Italian Association for Cognitive Sciences, AISC (pp. 236-243), Turin, 24-26 November 2016.
22. **Masia** V. (2016). Neurocognitive underpinnings of Information Structure: between bottom-up and top-down processing. In *Mind the gap: Brain, Cognition and Society*, Proceedings of the 13th Annual Conference of the Italian Association for Cognitive Sciences, AISC (pp. 230-235), Turin, 24-26 November 2016.
23. **Masia** V. & Ganfi V. (in press). Il ruolo delle aspettative nell'apprendimento linguistico: modelli teorici e dati empirici. In Borreguero Zuloaga, M. (a cura di), *L'italiano, lingua d'apprendimento: riflessioni teoriche, nuovi apprendenti e storia*. Frankfurt, M., Peter Lang, 2018.
24. Lombardi Vallauri, E. & **Masia**, V. (2020). La comunicazione implicita come dimensione di variazione tra tipi testuali. Atti del XV° Congresso della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana *Linguaggi settoriali e specialistici: sincronia, diacronia, traduzione*,

- variazione*, (edited by Jaqueline Visconti, Manuela Manfredini & Lorenzo Coveri), pp. 113-120.
25. Pandimiglio M. & **Masia**, V. (2020). Linguistica, diritto e variazione: uno sguardo al linguaggio delle sentenze in Italia. Atti del XV° Congresso della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana *Linguaggi settoriali e specialistici: sincronia, diacronia, traduzione, variazione*, (edited by Jaqueline Visconti, Manuela Manfredini & Lorenzo Coveri), pp. 145-153.
  26. Brocca, N., Borowiec, E. A. & **Masia**, V. (2020). Didactics of Pragmatics as a way to improve Social Media Literacy: an experiment proposal with Polish and Italian students in L1. *heiEDUCATION*, 5, 81-107.

### Books

1. **Masia**, V. (2017). *Sociobiological Bases of Information Structure*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
2. **Masia**, V. (2021). *The Manipulative Disguise of Truth: Tricks and Threats of Implicit Communication*. Pragmatic and Beyond New Series. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.

### Papers in preparation, submitted or in press:

3. Ganfi V. & **Masia** V. (in prep.). Towards a pragmatic account of the particle *persino/perfino* in Italian: steps of a grammaticalization process.
4. Piciuccio, E., **Masia**, V., Maiorana, E., Lombardi Vallauri, E. & Campisi, P. (submitted). Assessing word-class constraints on Information Structure processing: evidence from event-related potentials and brain oscillatory dynamics.
5. **Masia**, V. (submitted). Coding asymmetries in information structure. An epistemological account of topic-focus realization. Proceedings of the workshop *When Data Challenges Theory: Non-Prototypical, Unexpected and Paradoxical Evidence in the Field of Information Structure*, University of Freiburg, 15-16 February, 2019.
6. Garassino, D., Brocca, N. & **Masia**, V. (in prep.). Implicit categories and their pragmatic functions in a diamesic comparison. Proceedings of Workshop *Implicitness and Persuasion in Language* held at the 53° SLI Conference in Como, 19-21 September, 2019.

### Special Issues:

1. Saussure de L., **Masia**, V., Garassino D. & Brocca N. (in prep.). Language, Cognition, and the Manipulated Brain: Theoretical and Experimental Perspectives on Manipulative Processes in Language Comprehension. *Frontiers in Psychology*.
2. Lombardi Vallauri E., Cominetti F. & **Masia**, V. (in prep.). The persuasive and manipulative power of implicit communication. *Journal of Pragmatics*.

**UNPUBLISHED PAPERS:**

- *Agentivity construction in a cognitive-semantic approach: a typological inquiry.*
- *Information Structure and the encoding of evidentiality.*
- *Accommodation strengths of presupposition triggers in discourse.*
- *Second Occurrence Focus: what information structure?*

**SUBJECTS STUDIED AT UNIVERSITY:**

General Linguistics (Phonology, Lexis, Semantics, Syntax, Pragmatics, Typology), Historical Linguistics, English Linguistics and Literature, English Language, Germanic Philology, History of English Language, Spanish Linguistics, Spanish Language, Hispano-American Literature, French Linguistics, French Language, Language Teaching, Cultural Anthropology, Geography, Contemporary History, Philosophy of Language, Italian Linguistics and Literature, History of Italian Language.

**ACADEMIC INTERESTS:**

Brain-language interface, neurolinguistics, psycholinguistics, experimental methods in language processing, experimental perspectives on Information Structure, implicit communication, presupposition vs. assertion processing, topic vs- focus processing, evidentiality, epistemic attitudes in communication, Information Structure and evidentiality, evolution of Information Structure in human communication, cognitive mechanisms of persuasion, sociobiology of indirect communication, Celtic linguistics, sign languages, implicit communication on Twitter.

**LANGUAGE SKILLS:**

- *Italian* (native speaker)
- *English*: proficiency level (C1/C2)
- *French*: good writing and speaking abilities (B1)
- *Spanish*: good writing and speaking abilities (B1)
- Italian Sign Language

**COMPUTER SKILLS:**

Good knowledge of Windows Office (earlier and latest versions), web navigation and other tools of Windows operating system, use of Webanno annotation system for linguistic annotations of text corpora.

- Dichiaro che le informazioni riportate nel presente *Curriculum Vitae* sono esatte e veritiere.

- Dichiaro di essere consapevole di quanto comporta l'affermazione della veridicità di quanto sopra rappresentato e di essere a conoscenza delle sanzioni penali di cui all' art. 76 del

D.P.R. 28.12.2000, n. 445 "Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa" ed in particolare di quanto previsto dall' art. 495 del Codice Penale in caso di dichiarazioni mendaci o di false attestazioni.

- Quanto sopra viene presentato sotto forma di autocertificazione (dichiarazione sostitutiva di certificazione e dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà) ai sensi degli artt. 19, 46 e 47 del DPR n. 445/2000.

- Autorizzo il trattamento dei dati personali, ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 30.06.2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

Rome, 30/09/2021



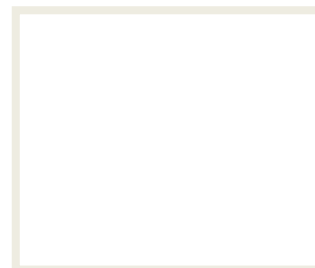
# CURRICULUM VITAE



## INFORMAZIONI PERSONALI

Nome **SIMONA MESSINA**  
Indirizzo  
Telefono  
Cell  
E-mail

Nazionalità  
Data di nascita



<b>Profilo professionale</b>	Studiosa delle scienze del linguaggio, interessata alle dinamiche e alle descrizioni della linguistica generale e della linguistica testuale in relazione alla lingua italiana contemporanea. Ha partecipato a numerosi congressi nazionali e internazionali ed è autrice di saggi in volume, articoli in rivista, monografie.
<b>Pubblicazioni recenti:</b>	Tra i suoi lavori recenti si segnalano il volume <i>The syntactic constructions of predicative adjectives. A Lexicon-Grammar study on propositional arguments in Italian</i> (Penguin Random House) e l'articolo <i>The predicative adjective and its propositional arguments. A lexicon-grammar classification</i> (Lingvisticae Investigationes).
<b>Abilitazione scientifica nazionale (ASN)</b>	Abilitata alla II fascia (SC 10/G1) dal novembre 2020 (quinto quadrimestre, tornata 2018-2020: Dal 03/11/2020 al 03/11/2029).

## ULTIMO IMPIEGO

- Date (da – a) 3/3/2021-30/10/2021
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Dipartimento di studi linguistici e letterari, Università degli Studi di Parma, con sede legale in Parma - Via Università n. 12,
- Tipo di azienda o settore Pubblico
- Tipo di impiego DOCENTE A CONTRATTO di **LINGUISTICA DEL TESTO** presso il Corso di laurea Magistrale interateneo in Lingue, culture e comunicazione, 54 ore (SSD L-LIN/01).

## ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) Anni accademici 2015-2018
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Dip. Scienze politiche, sociali e della Comunicazione, Università degli Studi di Salerno - Via Giovanni Paolo II, 132 - 84084 - Fisciano (SA)
- Tipo di azienda o settore Pubblico.
- Tipo di impiego RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO B (SSD L-LIN/01)  
Componente del collegio dei docenti per il dottorato in SCIENZE DEL LINGUAGGIO, DELLA SOCIETA', DELLA POLITICA E DELL'EDUCAZIONE (ciclo XXXIII e XXXIV)  
DOCENTE INCARICATO DI **ANALISI DELLE FORME TESTUALI** presso il Corso di laurea Magistrale interclasse in Corporate communication e media, 40 ore (SSD L-LIN/01).  
DOCENTE INCARICATO DI **ANALISI DELLE FORME TESTUALI** presso il Corso di laurea Magistrale interclasse in Corporate communication e media, 40 ore (SSD L-LIN/01).  
DOCENTE INCARICATO PER **LINGUISTICA TESTUALE** presso il corso di laurea triennale in Scienze della Comunicazione per 20 ore (a.a. 2017/2018).
- Date (da – a) Anni accademici 2013-2014 e 2014-2015
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Dip. Scienze politiche, sociali e della Comunicazione, Università degli Studi di Salerno - Via Giovanni Paolo II, 132 - 84084 - Fisciano (SA)
- Tipo di azienda o settore Pubblico
- Tipo di impiego DOCENTE A CONTRATTO DI **SEMIOTICA** (matricole di numero pari) presso il Corso di laurea in Scienze della Comunicazione, didattica frontale per 60 ore (SSD M-FIL/05).

- Date (da – a) 01/03/2013 al 28/02/2015
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Dip. Scienze politiche, sociali e della Comunicazione, Università degli Studi di Salerno - Via Giovanni Paolo II, 132 - 84084 - Fisciano (SA)
- Tipo di azienda o settore Pubblico
- Tipo di impiego ASSEGNO DI RICERCA di tipo A ai sensi dell'art. 22 della legge 240/2010, SSD L-LIN/01.
- Principali mansioni e responsabilità Assegno e rinnovo di assegno per la collaborazione ad attività di ricerca, progetto: "Le costruzioni sintattiche degli aggettivi a completa e/o a infinitiva nel lessico-grammatica dell'italiano". Aree di studio: Linguistica computazionale e Lessico-grammatica della lingua italiana (descrizioni tassonomiche e classificazione degli aggettivi a struttura frastica, costruzione di lingware per analisi di tipo computazionale).
- Date (da – a) Dal 29/12/2010 al 28/12/2011
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Dal 03/01/2011 al 02/01/2012 Dip. Scienze politiche, sociali e della Comunicazione, Università degli Studi di Salerno - Via Giovanni Paolo II, 132 - 84084 - Fisciano (SA)
- Tipo di azienda o settore Pubblico
- Tipo di impiego ASSEGNO DI RICERCA ai sensi dell'art. 51 comma 6 della Legge 27.12.1997 n. 449, SSD L-LIN/01.
- Principali mansioni e responsabilità Collaborazione ad attività di ricerca nell'ambito delle scienze del linguaggio; progetto: "Analisi testuale e trattamento automatico del linguaggio". Aree di studio: Linguistica computazionale e Lessico-grammatica della lingua italiana (descrizioni tassonomiche degli aggettivi predicativi e applicazioni su corpora audiovisivi); Linguistica testuale e descrittiva.
- Date (da – a) 1/04/ 2004 al 31/03/2010
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Dip. di Scienze della Comunicazione, Università degli studi di Salerno - Via Ponte Don Melillo, 84084 Fisciano Salerno
- Tipo di azienda o settore Pubblico
- Tipo di impiego ASSEGNO PER LA COLLABORAZIONE AD ATTIVITÀ DI RICERCA ai sensi dell'articolo 51 comma 6 della Legge 27.12.1997 n. 449, SSD L-LIN/01.
- Principali mansioni e responsabilità Collaborazione ad attività di ricerca nell'ambito delle scienze del linguaggio; progetto "Linguaggi verbali e non verbali della comunicazione audiovisiva"; analisi linguistiche e semiotiche della narrativa televisiva, con particolare riguardo all'individuazione di tipologie testuali specifiche dei racconti televisivi, alla costruzione e all'analisi di corpora di lingua italiana tratti dalla serialità televisiva di tipo familiare.
- Date (da – a) 15/02/2010 al 15/08/2010
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Dip. di Scienze della Comunicazione, Università degli Studi di Salerno - Via Giovanni Paolo II, 132 - 84084 - Fisciano (SA)
- Tipo di azienda o settore Pubblico
- Tipo di impiego CONTRATTO DI LAVORO AUTONOMO DI NATURA OCCASIONALE
- Principali mansioni e responsabilità Supporto alla ricerca contenuti dei materiali notiziabili per l'attività di formazione della Scuola di Giornalismo; Text mining e indicizzazione automatica del lessico dei quotidiani su web
- Date (da – a) 01/05/ 2010 al 31/07/2010
- Nome e indirizzo del datore di lavoro EUROFORM Centro Europeo di Formazione e Consulenza, Via Vincenzo Belli, 47 – 83042 Atripalda (AV)
- Tipo di azienda o settore Privato
- Tipo di impiego DOCENTE del modulo 'Elementi di comunicazione' presso i corsi di formazione di Scenografo, Aiuto montatore e Responsabile di produzione (totale 66 h).
- ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI E WORKSHOP** Giornata di studio con Fabio Rossi (Università di Messina) - Interazione tra immagini e parole. Lessico e sintassi del parlato filmico. 3 maggio 2018, Università degli studi di Salerno.  
Convegno nazionale *La sceneggiatura come "struttura che vuol essere altra struttura"*

*La dimensione linguistica e narrativa nel racconto audiovisivo*. Fisciano, 18 ottobre 2016, Università degli studi di Salerno.

*La narrativa seriale in tv*. Università di Salerno, Dip. Scienze politiche, sociali e della comunicazione, cattedra di Semiotica; seminario con Paola Pascolini e Giovanna Caico, 14/05/'14.

*"Ciao famiglia" – la dimensione narrativa nella family fiction- la parola agli sceneggiatori*. Università di Salerno. Ne discutono: Paola Pascolini, Giovanna Caico, Franca De Angelis, 14/12/ '09

*Il desiderio preso per la coda* – Università di Salerno, Convento San Michele Salerno, 3-4/06/'08

Incontro-seminario "La lingua nella fiction" con Paola Pascolini e Giovanna Caico - Cattedra di semiotica – dottorato di ricerca in Scienze della Comunicazione, 16/05/'03

#### PARTECIPAZIONE A COMITATI

##### EDITORIALI

- Date (da – a) 07/2013 – in corso  
Tipo Collana editoriale  
Titolo SCIENZE UMANE E SOCIETA'- Franco Angeli
- Date (da – a) 21 ottobre 2014 – in corso  
Tipo Rivista  
Titolo E-journall E-JournALL, EuroAmerican Journal of Applied Linguistics and Languagees ([www.ejournal.org](http://www.ejournal.org))
- Date (da – a) 03/2017 –2/2020  
Tipo Guest editor rivista RILA per la realizzazione del numero monografico 2/3-2017 dal titolo "Dal tweet al racconto audiovisivo. Aspetti linguistici di forme testuali convenzionali e non convenzionali".

#### ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a) a.a. 2003/2004 - a.a. 2005/2006
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università per Stranieri di Perugia
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Approccio sociolinguistico allo studio delle varietà dell'italiano, con particolare riferimento alla storia linguistica italiana (Titolo della tesi: *Il che tuttofare*).
- Qualifica conseguita Diploma di specializzazione sulla Lingua Italiana contemporanea (CLIC)
- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) 30/30 e lode
- Date (da – a) 18/3/2004
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Università di Salerno, Corso di Dottorato di ricerca.
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Analisi linguistico-semiotica di corpora diacronici di parlato tratti dalla serialità televisiva italiana. Titolo della tesi: *L'italiano e il suo doppio - La fiction televisiva come rappresentazione della realtà attraverso l'analisi linguistica di due prodotti esemplari: La famiglia Benvenuti (1968) – Un medico in famiglia (1998)*
- Qualifica conseguita Dottore di ricerca in Scienze della Comunicazione
- Date (da – a) a.a. 1993/1994 – a.a. 1999/2000
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Dipartimento di Scienze della Comunicazione, Università di Salerno
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Linguistica generale e analisi linguistica di corpora di parlato tratti dalla serialità televisiva (Titolo della tesi: *"Dallo scritto al parlato - un'ipotesi di analisi linguistica del primo ciclo della serie televisiva "Un medico in famiglia"*).
- Qualifica conseguita Laurea in Scienze della Comunicazione
- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) Voto 110/110 con Lode

<b>CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI</b>	Stile collaborativo. Buona predisposizione al lavoro di ricerca, individuale o di gruppo.
MADRELINGUA	<b>ITALIANO</b>
ALTRE LINGUE	<b>SPAGNOLO</b> (certificazione dall'Istituto Cervantes di Napoli – corso intermedio, valutazione finale: buono)
• Capacità di lettura	Buona
• Capacità di scrittura	Buona
• Capacità di espressione orale	Buona
ALTRE LINGUE	<b>INGLESE</b> (certificazione B1, ESOL/Entry 3 – PET: votazione conseguita: pass with merit)
• Capacità di lettura	Ottima
• Capacità di scrittura	Buona
• Capacità di espressione orale	Buona
ALTRE LINGUE	<b>FRANCESE</b>
• Capacità di lettura	Buona
• Capacità di scrittura	Buona
• Capacità di espressione orale	Buona
CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI	Lavoro di gruppo in ambito di ricerca, portate avanti in progetti di ricerca come il progetto di analisi della storia del Centro RAI di Napoli.
CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE	Coordinatrice junior nell'ambito di alcune ricerche, collaborazione all'organizzazione di convegni. Organizzazione di seminari e di laboratori didattici.
ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE (CORSI E SCUOLE)	Corsi e scuole (non indicati precedentemente): Novembre 2014, Laboratorio di formazione sulla lessicografia etimologica "Come nasce un articolo del LEI?" (E. Morlocchio, M. Pfister). Settembre 2010, Corso SIG (Società italiana di glottologia) in Discipline linguistiche, Udine/San Daniele, 6/10 settembre 2010. Settembre 2009, Corso SIG (Società italiana di glottologia) in Discipline linguistiche, Udine/San Daniele. Gennaio 2009, TRIPLE – Il lessico: metodi di analisi e modelli di applicazione. Roma. Scuola invernale sul lessico; analisi computazionale di corpora testuali di lingua italiana. Luglio 2007: Roma Fiction Fest – partecipazione alle Masterclass previste dal festival, per un totale di 15 ore di lezione. Ott. 2005, "Modelli linguistici e tecnologici per l'analisi e la gestione di corpora vocali" Scuola estivo-autunnale AISV – Associazione italiana scienze della voce – Castello Orsini di Soriano nel Cimino, VT, Italia Ago. 2005, "Dexus – Discourse Nexus 3.0 Summer school" - An international discourse studies summer school"– Aalborg University, Denmark Lug. 2004, Corso di "Lingua Italiana Contemporanea" – Aspetti sociolinguistici dell'i-taliano contemporaneo, 80 ore, Università per Stranieri di Perugia (19-30 luglio 2004). Prova finale d'esame superata con voto: ottimo profitto con lode Set. 2003, VI scuola dottorale estiva della SSL (Società Svizzera di Linguistica): "Aspetti sociolinguistici del Mutamento", Università di Berna (15-19 settembre) Lug. 2003, IV scuola internazionale estiva in "Terminologia" – Università Pompeu Fabra – Barcellona; Gruppo IULATERM (7-11 luglio) Gen-mar 1998: Studente Erasmus all'Institute of Education, Londra, 20 Bedford Way. Partecipazione ai corsi dei master in Media Studies, Modern Language in Education e Technology and language teaching, tra cui: Television production e American cinema
RICONOSCIMENTI E PREMI	2000, RAI-VQPT: Vincitrice del 7° concorso RAI-VQPT "Gian Carlo Mencucci" per un progetto originale di ricerca sulle comunicazioni di massa: "La lingua nella fiction", 12/2000.

<b>ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE</b> (DOCENZA E DIDATTICA)	<p>Sett. 2002, Collaborazione professionale per 15 ore di docenza come esperto in 'Motori di ricerca, tecniche di ricerca sul web e web watcher', presso il corso di formazione professionale Regione Campania 'Tecnologie dell'informazione e della comunicazione – web watcher'</p> <p>Feb. 2003, Collaborazione professionale per la creazione di una bozza di manuale di stile, Regione Campania</p> <p>2007 Contratto di incarico di collaborazione professionale per l'espletamento dell'attività di Debubbing e controllo editoriale di un data base linguistico del dominio del linguaggio tecnico dell'economia in italiano ed in inglese relativo alle espressioni terminologiche in forma polirematica del dominio della Linguistica Computazionale inerenti il PRIN Lessici elettronici</p>
<b>PATENTE O PATENTI</b> <b>ULTERIORI INFORMAZIONI</b>	<p>Patente automobilistica</p> <p>Società di Linguistica Italiana (SLI), GSCP (Gruppo di studio sulla comunicazione parlata), SLE (Societas Linguistica Europea) .</p>
<b>CONGEDI</b>	<p>Congedo per maternità dal 18/03/2012 al 18/08/2012</p> <p>Congedo per maternità dal 15/12/2017 al 15/05/2018</p>
<b>ALLEGATI</b>	<p>Elenco delle pubblicazioni e dei titoli dell'attività scientifica e professionale svolta.</p>

Napoli, 06/08/2021  
Simona Messina

**Autorizzo al trattamento dei dati personali ai sensi e per gli effetti del D.lgs. 196 del 30 giugno 2003 e s.m.i. e del Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali, n. 679/2016**

## ALLEGATI AL CURRICULUM VITAE DI SIMONA MESSINA:

### ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI

#### Monografie

- 2020 *The syntactic constructions of predicative adjectives. A Lexicon-Grammar study on propositional arguments in Italian.* Bogotá, Penguin Random House.
- 2017 *L'aggettivo predicativo. Classificazione lessico-grammaticale degli argomenti proposizionali.* Roma, Carocci.
- 2010 "Ciao famiglia", un'analisi "veloce veloce" della lingua della serie "Un medico in famiglia", Soveria Mannelli (Cosenza), Rubbettino.

#### Curatele:

- 2012 (a cura di) *La narrazione al plurale.* Salerno, Gaia editrice.
- 2017 (a cura di) numero monografico di *RILA (Rassegna italiana di linguistica applicata)*, vol. 2/3. *Dal tweet al racconto audiovisivo. Aspetti linguistici di forme testuali convenzionali e non convenzionali.* Bulzoni, Roma.

#### Articoli in riviste

- 2020 From the novel to the film. An exemplary case: The Garden of the Finzi-Continis by Giorgio Bassani. In *Language for international communication: linking interdisciplinary perspectives*, vol. 3, 2020, pp. 67-78. DOI: <https://doi.org/10.22364/lincs.2020.06>.
- 2020 La sceneggiatura come intermediazione tra scritto e parlato. Numero monografico dei *Quaderni del CSCI* (Centro studi sul cinema italiano, Barcellona), vol. 16: *Parole filmate: le lingue nel/del cinema italiano*, a cura di Fabio Rossi e Paolo Minuto, pp. 134-143.
- 2020 Le voci dei protagonisti: Maurizio Braucci. Numero monografico dei *Quaderni del CSCI* (Centro studi sul cinema italiano, Barcellona), vol. 16: *Parole filmate: le lingue nel/del cinema italiano*, a cura di Fabio Rossi e Paolo Minuto, pp. 251-252.
- 2020 Le voci dei protagonisti: Francesco Piccolo. Numero monografico dei *Quaderni del CSCI* (Centro studi sul cinema italiano, Barcellona), vol. 16: *Parole filmate: le lingue nel/del cinema italiano*, a cura di Fabio Rossi e Paolo Minuto, pp. 264-265.
- 2019 The predicative adjective and its propositional arguments. A lexicon-grammar classification. *Linguisticae Investigationes* 42/2, pp. 234-261.
- 2017 La sceneggiatura tra letteratura e cinema. Giorgio Bassani: Il giardino dei Finzi-Contini. *RILA (Rassegna italiana di linguistica applicata)*, vol. 2/3, pp. 65-81.
- 2014 Il 'parlato trasmesso' da modello a specchio - Le strategie linguistiche nelle *collections* del Centro RAI di Napoli. *Lid'O (Lingua italiana d'oggi)*, 9, pp. 87-111.
- 2013 'Che carino!' La 'lingua delle donne' nella fiction tra stereotipo e realtà'. *Quaderns d'Italia*, 18, pp. 265-283.
- 2013 Profilo linguistico del racconto televisivo. *RILA (Rassegna italiana di linguistica applicata)*, vol. 2-3, pp. 237-255.
- 2008 *Che vai a ballare il flamenco? Il che* polivalente nell'italiano colloquiale. *SILTA*, vol. 2, pp. 403-437.
- 2007 Between real and unreal – the mimesis of Italian speech in TV series. *Linguisticae Investigationes* 30/2, pp. 261-290.

#### Contributi in atti di Congressi

- 2017 Racconti allo specchio. Lo specchio nei racconti televisivi del genere fantastico. In *Specchio, specchio delle mie brame. Teorie e modelli*, a cura di Emilio D'Agostino, Alfonso Amendola, Federica Marano, 2° Convegno del Centro Studi sulle rappresentazioni linguistiche, Università di Salerno, 17-20 giugno 2009, Milano, Libreria Universitaria edizioni, pp. 85-105.
- 2015 Paraphrases  $V \leftrightarrow N \leftrightarrow A$  in one class of psychological predicates. In INTERNATIONAL NOOJ 2014 CONFERENCE, June 3-5, University of Sassari – Italy. In *Formalising Natural Languages with Nooj*, Edited by Johanna Monti, Max Silberstein, Mario Monteleone and Maria Pia di Buono, Cambridge, Cambridge Scholars publishing, pp. 140-151 (in collaborazione con A.M. Langella).
- 2015 Storie ordinarie di gente comune - la riproduzione del parlato nel racconto televisivo. In *Aspetti prosodici e testuali del raccontare: dalla letteratura orale al parlato dei media*. Atti del X Convegno dell'Associazione Italiana Scienze della

- Voce, Torino, 22-24 gennaio 2014, a cura di Antonio Romano, Matteo Rivoira, Ilario Meandri, Alessandria, Edizioni dell'Orso, pp. 271-292.
- 2014 La parafrasi aggettivale dei verbi a completiva. In *Discorso e cultura nella lingua e nella letteratura italiana* (Atti del convegno omonimo, Università di Craiova, 20 - 21 settembre 2013), a cura di Elena Pirvu. Firenze, Franco Cesati editore, pp. 179-194.
- 2012 Analisi di una classe di aggettivi nel lessico-grammatica dell'italiano. In *Linguistica educativa. Lessico e lessicologia*. Atti del XLIV Congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana (SLI), Università La Tuscia, Viterbo, 27/29 settembre 2010, a cura di Silvana Ferreri. Roma Bulzoni, pp. 55-69.
- 2012 La rappresentazione del quotidiano nella family fiction, in *La variazione nell'italiano e nella sua storia, varietà e varianti linguistiche e testuali*, Atti dell'XI Congresso SILFI Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (Napoli, 5-7 ottobre 2010), a cura di Patricia Bianchi, Nicola De Blasi, Chiara De Caprio, Francesco Montuori, Firenze, Franco Cesati editore, Firenze, vol. II, pp. 673-682.
- 2010 Le espressioni di sentimento nel L.I.P. 3° Congresso internazionale GSCP *La comunicazione parlata*, Napoli, 23-25 febbraio 2009, in Massimo Pettorino, Antonella Giannini, Francesca M. Dovetto, a cura di. *La comunicazione parlata 3, volume I e volume II*. Università degli studi di Napoli L'Orientale, Napoli, vol. II, pp. 241-257 (in collaborazione con A.M. Langella, S. Santonicola).
- 2008 Desideri? Sei desideroso? Hai un desiderio?. Negli atti del Convegno *Il desiderio preso per la coda - teoria, modelli, rappresentazioni*, a cura di Emilio D'Agostino, Alfonso Amendola, Serena Santonicola, Plectica, Salerno, 3-4 giugno 2008.
- 2008 Il che tuttofare. Negli atti del IX Congresso Internazionale della Società di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI) 'Prospettive nello studio del lessico italiano' - Firenze 14-17 giugno 2006; Florence University Press, Firenze, a cura di Emanuela Cresti, pp. 445-454.
- 2008 Le strategie linguistiche del racconto televisivo. Negli atti del Convegno Internazionale *La comunicazione parlata, 2° Congresso GSCP 2006*, Napoli 23-25 febbraio 2006, a cura di M. Pettorino, A. Giannini, M. Vallone, R. Savy. Napoli, Liguori, pp. 1179-1210.
- 2007 , Lexicon-Grammar Classifications. Or Better: to Get Rid of Anguish. 26° Colloque international Lexique-Grammaire, Bonifacio (Corse du Sud), 2-6 ottobre 2007 (in collaborazione con E D'Agostino, G. De Bueris, A. Cicalese, M. Monteleone, D. Vellutino, S. Messina, A. M. Langella, S. Santonicola, F. Longobardi, D. Guglielmo).
- 2004 Il "parlato parlato trasmesso". Negli atti del 1° Convegno Nazionale GSCP *Il parlato italiano*, Napoli 13-15 febbraio 2003, a cura di Federico Albano Leoni, Francesco Cutugno, Massimo Pettorino e Renata Savy. Napoli, Editore D'Auria

### **Saggi e capitoli in volumi miscelanei**

- 2017 Quando lo schermo racconta. Rapporti linguistici tra cinema e televisione, in *L'italiano al cinema, l'italiano del cinema*, a cura di Fabio Rossi e Geppi Patota, Go-Ware, Accademia della Crusca, pp. 101-116
- 2013 Il 'verosimile', il 'vero' e il 'falso'. I mille modi di raccontare in tv. In *Schermi, finestre, cornici. L'esperienza mediale nel tempo digitale* a cura di Nadia Riccio. Liguori, Napoli, pp. 77-101
- 2012 *Piuttosto che l'italiano*. In *La narrazione al plurale* (S. Messina, a cura di). Salerno, Gaia editrice, p. 117-126.
- 2012 Vampiri, fantasmi, delitti e piccole storie nei racconti delle collection prodotte dal CPTV Rai di Napoli. In *Cinquanta in onda – mezzo secolo di cultura e media al Centro RAI di Napoli*, a cura di Gino Frezza e Sergio Brancato, Liguori Napoli, pp. 187-244.
- 2012 A viva voce. La storia del CPTV RAI di Napoli raccontata da alcuni protagonisti. In *Cinquanta in onda – mezzo secolo di cultura e media al Centro RAI di Napoli*, a cura di Gino Frezza e Sergio Brancato, Liguori Napoli, pp.245-277.
- 2007 *L'italiano vero-simile* - La mimesi dell'italiano parlato nella fiction televisiva. Nei *Quaderni del Dipartimento di Scienze della Comunicazione dell'Università degli studi di Salerno*, n° 5/2007, a cura di Annibale Elia e Addolorata Landi. Roma, Carocci, pp. 187-228.
- 2004 L' "italiano" e la sua copia - note sulla riproduzione del parlato comune nella serialità televisiva. In *Le linee d'ombra dell'identità Repubblicana – Comunicazione, media e società in Italia nel secondo Novecento*, a cura di Pietro Cavallo e Gino Frezza. Napoli, Liguori, pp. 236-241.
- 2003 'E vai! La lingua dei giovani in 'Compagni di scuola'. In AA.VV. *Storie e memorie – La fiction italiana/L'Italia nella fiction* – anno quattordicesimo, a cura di M. Buonanno, pp. 173-184. Roma, RAI-ERI
- 2002 'Scrivere parlando'. Alcune considerazioni sulle dislocazioni nel parlato seriale. *Quaderni del dipartimento di Scienze della Comunicazione dell'Università di Salerno*, n°2/2002, Simboli, linguaggi e contesti a cura di Anna Cicalese e Addolorata Landi, pp.213-241. Roma, Carocci

### **Letteratura grigia e altre pubblicazioni**

- 2011 "LINGUA E COMUNICAZIONE", dispensa integrativa relativa alla cattedra di Semiotica e comunicazione (prof.ssa Anna Cicalese) della laurea magistrale in Teoria dei linguaggi e della comunicazione audiovisiva.
- 2004 "TRA REALTA' E FINZIONE - modalità, tecniche e generi del racconto televisivo". Dispensa integrativa relativa al III modulo della cattedra di semiotica (prof. Anna Cicalese) del corso di laurea in Scienze della Comunicazione - a.a. 2003/2004
- 2003 "Il parlato parlato trasmesso". Dispensa integrativa III modulo della cattedra di semiotica (prof. Anna Cicalese e Marina De Palo), corso di laurea in Scienze della Comunicazione - a.a. 2002/2003

### **Poster**

- 2010 Poster presentato al XI Congresso della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI) Napoli 5-7 ottobre dal titolo *"La rappresentazione del quotidiano nella family fiction"*
- 2009 Poster presentato al 3° Congresso internazionale GSCP "La comunicazione parlata" Napoli, 23-25 febbraio 2009, dal titolo *"Le espressioni di sentimento nel L.I.P."*, di A.M. Langella, S. Messina, S. Santonicola
- 2004 Poster esposto al Convegno nazionale "La scrittura e i nuovi media", Università di Roma 3, 21-22 ottobre 2004, dal titolo: *"Storie ordinarie di gente comune. L'italiano parlato nella fiction televisiva"*
- 2003 Poster esposto alla VI Scuola dottorale estiva della SSL (Società Svizzera di Linguistica): "Aspetti sociolinguistici del Mutamento", Berna, 15-20 settembre 2003 dal titolo: *"Il parlato parlato trasmesso"*

Napoli,  
06/08/2021  
Simona Messina

**Autorizzo al trattamento dei dati personali ai sensi e per gli effetti del D.lgs. 196 del 30 giugno 2003 e s.m.i. e del Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali, n. 679/2016**



## ALLEGATI AL CURRICULUM VITAE DI SIMONA MESSINA:

### ELENCO DEI TITOLI:

#### Partecipazione a progetti di ricerca

Componente del gruppo di ricerca POR Campania FSE 2014/2020 - Osservatorio Politiche Giovanili – Accordo di collaborazione orizzontale Regione Campania – Università degli Studi di Salerno, del 28 febbraio 2017 (art. 15 L 241/90) - DGR 87 e 462/2016 – DD 19/2017 –DD 34/2017 - DD.n. 187/2017

Partecipazione ai progetti elencati (si allega documentazione CINECA):

Farb, anni accademici 2015-2018

Partecipazione ai progetti elencati (si allega documentazione dell'ufficio ricerca dell'Università di Salerno):

Titolo del progetto: "Analisi documentale automatica - a.d.a." Dipartimento di Scienze Politiche, Sociali e della Comunicazione, responsabile Elia Annibale.

Titolo del progetto: "Spazio e movimento: predicati semantici e comunicazione multimodale" 11/12/2013 11/12/2015 31/12/2019 Dipartimento di scienze politiche e della comunicazione/Dispc Elia Annibale

Titolo del progetto: "Strategie e strumenti di comunicazione per modelli di SMART GOVERNANCE 11/12/2013 11/12/2015 Dipartimento di Scienze Politiche e della Comunicazione/DISPC ELIA Annibale

Titolo del progetto: "Varianti di Verbi supporto e operatori aspettuali" 07/11/2014 06/11/2016 31/12/2019 Dipartimento di Scienze Politiche e della Comunicazione/Dispc D'Agostino Emilio

Titolo del progetto: "Lessico grammatica e sentiment analysis 28/07/2015 28/07/2017 26/10/2018 Dipartimento di Scienze Politiche e della Comunicazione/DISPC ELIA Annibale

Titolo del progetto: "Dip Horizon 2020 - Research and Innovation" 28/07/2015 28/07/2017 31/12/2019 Dipartimento di Scienze Politiche e della Comunicazione/DISPC ELIA Annibale

Titolo del progetto: "LESSICO GRAMMATICA E SENTIMENT ANALISYS" 29/07/2016 20/09/2018 31/12/2019 Dipartimento di Scienze Politiche e della Comunicazione/Dispc Elia Annibale

Titolo del progetto: " Dip Horizon 2020 - research and innovation" 29/07/2016 20/09/2018 31/12/2019 Dipartimento di Scienze Politiche e della Comunicazione/Dispc Elia Annibale

Titolo del progetto: "Sviluppo di applicazioni per la linguistica computazionale" 20/11/2017 20/11/2020 20/02/2021 Dipartimento di Scienze Politiche e della Comunicazione/Dispc Elia Annibale

Titolo del progetto: "La condizione giovanile: articolazione delle molteplici dimensioni inerenti i percorsi individuali e sociali di crescita dei giovani campani". 20/11/2017 20/11/2020 20/02/2021 Dipartimento di Scienze Politiche e della Comunicazione/Dispc D'Antonio Virgilio

Titolo del progetto: "Big Data for Multi-Agent Specialized System" Dipartimento di Scienze Politiche e della Comunicazione/Dispc Elia Annibale

Titolo del progetto: "Gli strumenti della cooperazione internazionale nello spazio geo-politico del mediterraneo, tra dimensione territoriale e contesto sovranazionale". Dipartimento di Scienze Politiche e della Comunicazione/DISPC D'ANTONIO Virgilio

Titolo del progetto: "'In treatment": analisi della serie televisiva" - FARB 2013 Responsabile prof. Anna Cicalese, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Spazio e movimento: predicati semantici e comunicazione multimodale" - FARB 2013 Responsabile prof. Annibale Elia, 24 mesi, componente

Partecipazione al progetto di ricerca dipartimentale (dip.to di Scienze politiche, sociali e della comunicazione): "Strategie e strumenti di comunicazione per modelli di smart governance dipartimentale" Responsabile Prof. Elia Annibale (Direttore del Dip.to) , 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Abitanti paesaggisti: un percorso linguistico" - FARB 2013 Emilio D'Agostino, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Archetipi e pubblicità." – FARB 2011 Responsabile Prof.ssa Cicalese Anna. , 24 mesi, componente

PRIN "Lessici elettronici", contratto per l'espletamento dell'attività di Debugging e controllo editoriale di un data base linguistico del dominio del linguaggio tecnico dell'economia, 24 mesi, collaboratore

Titolo del progetto: "Dalla riforma ripetitiva della L.T.I. di Klemperer al Bipolarismo Italiano" - FARB 2011 Emilio D'Agostino, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Analisi documentale automatica – A.D.A." FARB 2011 Annibale Elia, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Scienze politiche, sociali e della comunicazione: interfaccia web dipartimentale" – Ricerca Dipartimentale (dip.to di Scienze politiche, sociali e della comunicazione) - 2011 Responsabile Prof. Elia Annibale (Direttore del Dip.to) , 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Potere e società. Analisi dei meccanismi del potere attraverso le immagini dei film" FARB 2010 prof. Anna Cicalese, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "DESC 2 - Dizionario elettronico delle Scienze della Comunicazione" - prof. Annibale Elia (Ricerca dipartimentale) 2010, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "FRASEM 2 - lessico-grammatica della frase semplice in italiano" - FARB prof. Annibale Elia 2010, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Catalogazione e analisi archivio dell'ospedale psichiatrico Umberto I di Nocera Inferiore" - FARB prof. Emilio D'Agostino 2010

Titolo del progetto: "Comunicazione di marca tra occidente e oriente" - FARB prof. Anna Cicalese 2009, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "DESC - Dizionario elettronico delle Scienze della Comunicazione" - prof. Annibale Elia (Ricerca dipartimentale) 2009, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "FRASEM - lessico-grammatica della frase semplice in italiano" - FARB prof. Annibale Elia 2009, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Teorie, saperi e prototipi di comunicazione" - FARB 2008 prof. Annibale Elia (Ricerca dipartimentale) , 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Riconoscimento automatico forme nominali" - FARB 2008 prof. Emilio D'Agostino, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Lessici e grammatiche delle emozioni" - FARB 2007 Prof. Emilio D'Agostino, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Musei virtuali e archivi di rete nell'information society" - prof. Annibale Elia (Ricerca dipartimentale) 2007, 24 mesi, componente

Titolo del progetto: "Modelli e logiche archiviali della comunicazione" - prof. Annibale Elia (Ricerca dipartimentale) 2006, 24 mesi, componente

2006 Titolo del progetto: "Predicati semantici per il web" - FARB prof. Annibale Elia 2006, 24 mesi, componente

2006 Titolo del ..progetto: "Senso e significato della pubblicità: nuovi strumenti per la semiotica interpretativa" - prof. Anna Cicalese FARB 2006, 24 mesi, componente

2005 Titolo del progetto: "Il discorso politico italiano contemporaneo: analisi linguistica" - FARB prof. Emilio D'Agostino 2005, 24 mesi, componente

2004 Titolo del progetto: "Al buio della chat" - FARB prof. Anna Cicalese 2004, 24 mesi, componente

2002 Titolo del progetto: "Percorsi teorici e applicativi della semiotica nell'analisi dei testi" - FARB prof. Anna Cicalese 2002, 24 mesi, componente

2002 Titolo del progetto: "Lessico e grammatica delle passioni" - FARB prof. Emilio D'Agostino 2002, 24 mesi, componente

2001 Progetto di ricerca Giovani ricercatori 2001 - Titolo del progetto: "Il linguaggio parlato della fiction televisiva", 12 mesi, titolare

2001 Progetto giovani Agenzia 2001 CNR - Titolo del progetto: "Il linguaggio parlato nella fiction televisiva", 12 mesi, titolare

#### **Attività scientifica e professionale svolta**

Dal 04/'10 Cultore della materia presso la cattedra di Glottologia del Dip. di Scienze Politiche, sociali e della Comunicazione, prof. Emilio D'Agostino, Università di Salerno

Dal 04/'09 Cultore della materia presso la cattedra di Linguistica generale del Dip. di Scienze della Comunicazione (ora Dip. Scienze politiche, sociali e della Comunicazione), prof. Simonetta Vietri, Università di Salerno (in corso)

- Dal 11/ '04 al 03/ '08 Cultore della materia presso la cattedra di Sociolinguistica del Dip. di Scienze della Comunicazione, prof. Emilio D'Agostino, Università di Salerno
- Dal 02/'02 Cultore della materia presso la cattedra di Semiotica del Dip. di Scienze della Comunicazione (ora Dip. Di Scienze politiche, sociali e della comunicazione), prof.ssa Anna Cicalese, Università di Salerno (in corso)
- Dal 02/'02 a 09/'13 Cultore della materia presso la cattedra di Semiotica del Dip. di Scienze della Comunicazione, prof. Marina De Palo, Università di Salerno.
- Dal 11/'04 Cultore della materia presso la cattedra di Analisi delle forme testuali del Dip. di Scienze della Comunicazione, prof. Emilio D'Agostino, Università di Salerno (in corso)
- Dal 06/'02 al 03/'03 Cultore della materia presso la cattedra di Grammatica Italiana del Dip. di Scienze della Comunicazione, prof.ssa Federica Casadei, Università di Salerno
- Dal 2004 Cultore della materia presso la cattedra di Grammatica Italiana del Dip. di Scienze della Comunicazione, prof. Giustino De Bueriis, Università di Salerno
- 05/2004 CNR Promozione ricerca 2004: presentazione del progetto di ricerca "Il linguaggio verbale della comunicazione audiovisiva: strumenti e metodologie di analisi per la costituzione di un corpus tratto dal parlato della fiction televisiva (PFT)", sezione CNR progetto giovani ricercatori (<<http://www.cnr.it/promozionericerca>>)
- Da aprile a nov. 2004 Ricercatore junior per il progetto di ricerca sui 40 anni del Centro di Produzione RAI di Napoli, coordinatore scientifico prof. Gino Frezza.  
Ambito di analisi: le collection prodotte a Napoli dal 1963 al 2000. Analisi linguistica e semionarrativa della produzione seriale RAI prodotta a Napoli.
- Lug. 2004 RAI-VQPT Partecipazione al 9° concorso RAI-VQPT "Giancarlo Mencucci" per un progetto originale di ricerca sulle comunicazioni di massa: "Alla scoperta dell'Europa. L'Europa degli europei nel racconto televisivo in digitale terrestre"
- Feb. 2003 "La corrispondenza dei temi e la trasformazione della lingua" (filmato di materiale di repertorio a cura di Simona Messina), filmato didattico di materiale audiovisivo tratto dal materiale linguistico analizzato nella tesi di dottorato, montato presso il Laboratorio Audiovisivo del Dip. di Scienze della Comunicazione
- Lug. 2003 RAI-VQPT Partecipazione al concorso straordinario RAI-VQPT "Giancarlo Mencucci" per un progetto originale di ricerca sui 50 anni della tv in Italia: "L'Europa si racconta"
- Mag. 2002 Progetto di collaborazione presentato al 'Master in programmazione e produzione televisiva' dell'Università La Sapienza (Direttore Maurizio Costanzo, Responsabile scientifico prof. Mario Morcellini): "La lingua parlata nella serialità televisiva e il rapporto lingua-audience: un percorso inesplorato"
- Giu. 2002 RAI-VQPT: Partecipazione all' 8° concorso RAI-VQPT "Giancarlo Mencucci" per un progetto originale di ricerca sulle comunicazioni di massa: "Come parla la storia in televisione"
- Lug.2002 Partecipazione nella selezione pubblica per il conferimento di n° 1 assegno per la collaborazione ad attività di ricerca, Dip. Letteratura, arte e spettacolo (Univ. di Salerno), progetto "Letteratura e informatica". Risultato: idoneo, collocato al 3° posto della graduatoria finale; Progetto dal titolo: "La letteratura in televisione: un'ipotesi di analisi linguistica di "Pinocchio" di Collodi e de' "Le avventure di Pinocchio" di Suso Cecchi D'Amico e Luigi Comencini"
- Giu. 2002 Cultore della materia presso la cattedra di Grammatica Italiana del Dip. di Scienze della Comunicazione, prof.ssa Federica Casadei, Università di Salerno
- mar. 2003
- Sett. 2001 CNR AGENZIA 2001: presentazione del progetto di ricerca "Il linguaggio parlato nella fiction televisiva", sezione CNR AGENZIA 2001, progetto giovani ricercatori (<<http://www.agenzia2001.cnr.it>>)
- Nov. 2001 Partecipazione al Progetto Giovani ricercatori - Università degli Studi di Salerno - ricerca dal titolo "Il linguaggio parlato nella fiction televisiva", (a.a. 2001-2002)

#### **Partecipazioni e interventi a convegni**

- 2021 Congresso internazionale della Comunicazione parlata, Università del Piemonte Orientale, Vercelli, 5-7 maggio 2021. Comunicazione dal titolo: *Le parole della paura*
- 2019 4 Congresso internazionale CILGI, Campobasso, 17-19 settembre 2019.  
Titolo della relazione: *La narrativa audiovisiva: risorsa e strumento per l'insegnamento della lingua*

italiana.

- 2019 LINCS, 4th International Symposium on Language for International Communication, Riga 11-12 aprile 2019 .  
Titolo della comunicazione: *Comparison between literary and cinematographic language*
- 2018 GSCP La comunicazione parlata.. 12-14 dicembre 2018, Napoli. Titolo della comunicazione: *Lia ha paura – Max fa paura – Lia ha paura di Max– Max fa paura a Lia. Il nome paura nell'italiano d'uso.*
- 2017 Partecipazione, su invito, alla 17 Settimana della lingua italiana nel mondo, presso l'Ambasciata d'Italia in Lettonia, Riga. 17/18 ottobre 2017.  
Titolo delle conferenze: *Linguistic relations between cinema and television; Adaptation as translation or as betrayal?*
- 2014 INTERNATIONAL NOOJ 2014 CONFERENCE, June 3-5, University of Sassari - Italy
- 2014 X Convegno Nazionale dell'Associazione Italiana di Scienze della Voce (AISV), Torino, 22-24 gennaio 2014 - Università degli Studi di Torino.  
Titolo della relazione: "Storie ordinarie di gente comune - La riproduzione del parlato nel racconto televisivo"
- 2013 Convegno internazionale "Discorso e cultura nella lingua e nella letteratura italiana" Università di Craiova, 20 - 21 settembre 2013.  
Titolo della relazione: "La parafrasi aggettivale dei verbi a completaiva".
- 2013 XLVII Congresso internazionale della Società di Linguistica Italiana, Salerno 26-28 settembre 2013.
- 2011 XXX Colloque International Lexic-grammaire, Nicosia (Cipro), 5-8 ottobre 2011, Università di Cipro
- 2010 XXXV Convegno annuale della Società Italiana di Glottologia (SIG), Napoli 21-23 ottobre 2010  
"L'etimologia", Università degli Studi di Napoli "L'Orientale "
- 2010 XLIV Congresso internazionale di studi della Società di Linguistica Italiana (SLI) "Linguistica educativa, lessico e lessicologia", Università della Tuscia, Viterbo, 27/29 settembre 2010. Titolo della relazione: "L'aggettivizzazione nel lessico-grammatica della lingua italiana: la classe AG41"
- 2010 XI Congresso della Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI) Napoli 5-7 ottobre  
Presentazione del poster: "La rappresentazione del quotidiano nella family fiction "
- 2009 XXXIV Convegno annuale della Società Italiana di Glottologia (SIG), Roma 22-24 ottobre 2009  
"Grammatica e pragmatica", Università degli Studi Roma Tre"
- 2009 2° Convegno del Centro Studi sulle Rappresentazioni linguistiche "Specchio, specchio delle mie brame", Università di Salerno, 17-20 giugno 2009.  
Comunicazione dal titolo: "Lo specchio nei racconti televisivi del genere fantastico"
- 2009 3° Congresso internazionale GSCP "La comunicazione parlata" – Napoli, 23-25 febbraio 2009.  
Presentazione del poster: "Le espressioni di sentimento nel L.I.P."
- 2008 28° Colloque international Lexique-Grammaire, L'Aquila 10-13 settembre 2008
- 2008 Roma Fiction Fest – dal 7 al 12 luglio 2008; partecipazione ai convegni e alle attività della rassegna
- 2008 Il desiderio preso per la coda – Sogno, teatro e desiderio – Univ. di Salerno, Convento San Michele  
Titolo della relazione Esprimi un desiderio, frasi a verbo supporto, forme composte ed espressioni idiomatiche
- 2007 26° Colloque international Lexique-Grammaire, Bonifacio (Corse du Sud), 2-6 ottobre 2007.  
Titolo della relazione: Lexicon-Grammar Classifications. Or Better: to Get Rid of Anguish
- 2007 Roma Fiction Fest – dal 2 al 9 luglio 2007; partecipazione alle Masterclass previste dal festival, per un totale di 15 ore di lezione.
- 2006 IX Congresso Internazionale della Società di Linguistica e Filologia Italiana (SILFI) 'Prospettive nello studio del lessico italiano' - Firenze 14-17 giugno 2006.  
Titolo della relazione Il che tuttofare.
- 2006 Convegno Internazionale 'La comunicazione parlata', Napoli 23-25 febbraio 2006.  
Titolo della relazione: Le strategie linguistiche del racconto televisivo; l'abstract è visibile all'indirizzo internet <<http://www.comunicazioneparlata.it>;
- 2005 "Giornata di studio sull'Italiano in tv", Università degli Studi Roma Tre, 3 febbraio 2005, Dipartimento di Italianistica  
Relazione su invito. Titolo della relazione: Tra realtà e finzione - modalità linguistiche del racconto televisivo"

- 2004 1° Convegno Nazionale GSCP – Gruppo di studio sulla comunicazione parlata - “Comunicazione parlata e manifestazione delle emozioni”, Università di Padova, 30 novembre -1 dicembre 2004
- 2004 1° Convegno Nazionale AISV – Associazione Italiana di Scienze della Voce, Università di Padova, 2-4 dicembre 2004
- 2004 Convegno nazionale “La scrittura e i nuovi media”, Università di Roma Tre, 21-22 ottobre 2004  
Presentazione del poster: “Storie ordinarie di gente comune. L’italiano parlato nella fiction televisiva”
- 2004 Convegno nazionale “Italiano e dialetto nell’Italia del 2000. Dinamiche sociolinguistiche in atto e diversità regionali”, Università di Torino, Roma Tre, Lecce e Napoli. Procida (NA), 27-29 maggio 2004
- 2003 VI Simposio Internacional de Verano de Terminologia (Objetividad científica y lenguaje: las ciencias de la salud), Universidad Pompeu Fabre, Barcelona 7-8 julio 2003.
- 2003 Convegno Nazionale ‘Il parlato italiano’, Napoli 13-15 febbraio 2003.  
Titolo della relazione: Il “parlato parlato trasmesso”; l’abstract è visibile all’indirizzo internet <[http://www.cirass.unina.it/convegno\\_parlato.htm](http://www.cirass.unina.it/convegno_parlato.htm)>
- 2002 IX Congresso della Società di Filosofia del Linguaggio (SFL), “Scienze cognitive e scienze del linguaggio”, Università degli Studi di Messina, 10-12 ottobre 2002, Noto (ME)
- 2002 XXXIV Congresso Internazionale della Società di Linguistica Italiana (SLI), “Ecologia linguistica”, Università degli Studi di Bergamo, 25-27 settembre 2002
- 2002 Convegno internazionale “Le linee d’ombra dell’identità Repubblicana – Storia e identità italiana nei media audiovisivi”, Università degli Studi di Salerno, 22-24 aprile 2002
- 2000 VIII Congresso della Società della Filosofia del Linguaggio (SFL), “Filosofia e linguaggio in Italia. Nuove ricerche in corso”, Università degli Studi della Calabria, 22-24 settembre 2001. Presentazione abstract del progetto di dottorato, visibile all’indirizzo internet <<http://www.sophia.unical.it/filosofia&linguaggio>>

Napoli, 06/08/2021  
Simona Messina

**Autorizzo al trattamento dei dati personali ai sensi e per gli effetti del D.lgs. 196 del 30 giugno 2003 e s.n. del Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali, n. 679/2016**

## ELENCO DELLE ATTIVITÀ DIDATTICHE

Attività didattica universitaria		
1.	3/3/2021-30/10/2021 (in corso)	DOCENTE A CONTRATTO di <b>LINGUISTICA DEL TESTO</b> Corso di laurea Magistrale interateneo in Lingue, culture e comunicazione, 54 ore, (SSD L-LIN/01). <i>Dipartimento di studi linguistici e letterari, Università degli Studi di Parma, con sede legale in Parma - Via Università n. 12,</i>
2.	a.a. 2018-2019 e a.a. 2019-2020  a.a. 2019-2020	- Docente di Analisi delle forme testuali – 40 ore annuali  - Docente di Costruzione e analisi dei testi – 40 ore annuali
3.	a.a. 2015-2016 a.a. 2016-2017 a.a. 2017-2018  a.a. 2017-2018	Contratto RtdB (anni 2015-2018), - Docente di Analisi delle forme testuali – 40 ore annuali  - Docente di Linguistica testuale – 20 ore (anno 2017-2018).
4.	a.a. 2013-2014 e a.a. 2014-2015	- Incarico di docenza in Semiotica - 60 ore annue
5.	17/18 ottobre 2017.	Partecipazione, su invito, alla 17 Settimana della lingua italiana nel mondo, presso l'Ambasciata d'Italia in Lettonia, Riga. 17/18 ottobre 2017 (4 ore) Titolo delle lezioni: <i>Linguistic relations between cinema and television; Adaptation as translation or as betrayal?</i>
Attività di culture della materia		
6.	Dal 04/'10	Culture della materia presso la cattedra di Glottologia del Dip. di Scienze Politiche, sociali e della Comunicazione, prof. Emilio D'Agostino, Università di Salerno
	Dal 04/'09	Culture della materia presso la cattedra di Linguistica generale del Dip. di Scienze della Comunicazione (ora Dip. Scienze politiche, sociali e della Comunicazione), prof. Simonetta Vietri, Università di Salerno (in corso)
	Dal 11/ '04 al 03/ '08	Culture della materia presso la cattedra di Sociolinguistica del Dip. di Scienze della Comunicazione, prof. Emilio D'Agostino, Università di Salerno
	Dal 02/'02	Culture della materia presso la cattedra di Semiotica del Dip. di Scienze della Comunicazione (ora Dip. Di Scienze politiche, sociali e della comunicazione), prof.ssa Anna Cicalese, Università di Salerno (in corso)
	Dal 02/'02 a 09/'13	Culture della materia presso la cattedra di Semiotica del Dip. di Scienze della Comunicazione, prof. Marina De Palo, Università di Salerno.
	Dal'11/'04	Culture della materia presso la cattedra di Analisi delle forme testuali del Dip. di Scienze della Comunicazione, prof. Emilio D'Agostino, Università di Salerno (in corso)
	Dal 06/'02 al 03/'03	Culture della materia presso la cattedra di Grammatica Italiana del Dip. di Scienze della Comunicazione, prof.ssa Federica Casadei, Università di Salerno

Dal 2004		Cultore della materia presso la cattedra di Grammatica Italiana del Dip. di Scienze della Comunicazione, prof. Giustino De Bueriis, Università di Salerno
<b>Altri incarichi di docenza</b>		
7.	2002	Sett. 2002, Collaborazione professionale per 15 ore di docenza come esperto in 'Motori di ricerca, tecniche di ricerca sul web e web watcher', presso il corso di formazione professionale Regione Campania 'Tecnologie dell'informazione e della comunicazione – web watcher'
8.	A.A. 2016 e 2017	Componente del collegio dei docenti per il dottorato in SCIENZE DEL LINGUAGGIO, DELLA SOCIETA', DELLA POLITICA E DELL'EDUCAZIONE (ciclo XXXIII e XXXIV)
9.	01/05/2010 al 31/07/2010	EUROFORM Centro Europeo di Formazione e Consulenza, Via Vincenzo Belli, 47 – 83042 Atripalda (AV) DOCENTE del modulo 'Elementi di comunicazione' presso i corsi di formazione di Scenografo, Aiuto montatore e Responsabile di produzione (totale 66 h).
10.	2002	<i>Collaborazione professionale per 15 ore di docenza come esperto in 'Motori di ricerca, tecniche di ricerca sul web e web watcher', presso il corso di formazione professionale Regione Campania 'Tecnologie dell'informazione e della comunicazione – web watcher'</i>

Napoli, 06/08/2021  
Simona Messina

La sottoscritta, consapevole che, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali, dichiara che le informazioni sopra riportate rispondono a verità.

La sottoscritta in merito al trattamento dei dati personali esprime il consenso al trattamento degli stessi nel rispetto delle finalità e modalità di cui al D. lgs n. 196 del 30/06/2003 e s.m.i.